

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7 \* 40001 Segovia \* Teléf. 43 72 61 (tres líneas) \* Fax 442432  
D. L.: SG. 7 - 1958 \* Precio: 50 ptas.

Martes 27 de febrero de 1990  
Año XC.—Núm. 27.406

## NICARAGUA

### Desconcierto generalizado ante el triunfo de Violeta Chamorro

Washington.— El inesperado triunfo de la candidata de la oposición política nicaragüense, Violeta Chamorro, ha causado desconcierto en casi todas las entidades de prestigio internacional que efectuaron sondeos, en los que se daba una gran ventaja al presidente Daniel Ortega.

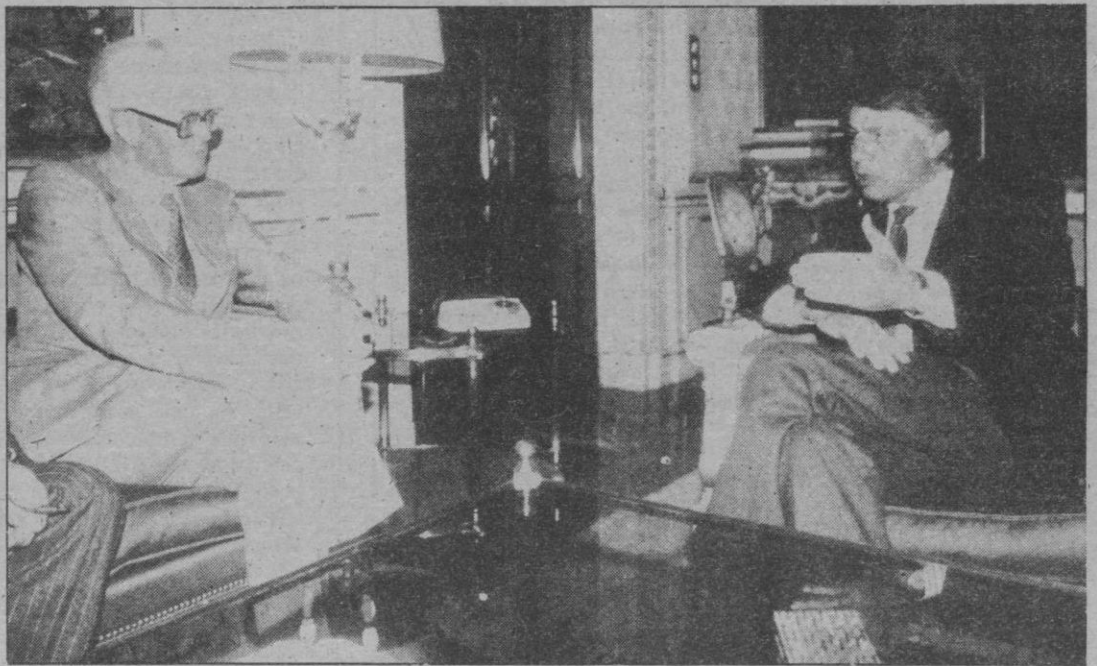
Casi sin excepción, las encuestas dieron como favorito al candidato del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), el actual presidente de Nicaragua, y ahora tienen dificultades para explicar esta situación.

Sergio Bendixen, de la cadena hispana de televisión de Estados Unidos "Univision", que pronosticó una clara victoria de los sandinistas, explicó anoche que el fenómeno de las respuestas favorable al FSLN dadas por las personas entrevistadas en el interior de aquel país centroamericano pudo deberse al temor de ser calificados de contrarios al régimen.

Robert Warren, de "Hemisphere Initiatives", que distribuyó en Washington la encuesta de "Greenberg", dijo ayer que no dudaba de la realidad de los resultados obtenidos en la consulta al azar, y que resultaba difícil entender la gran ventaja obtenida por la candidata de la oposición cuando los pronósticos le eran contrarios.

Robert Warren, de "Hemisphere Initiatives", que distribuyó en Washington la encuesta de "Greenberg", dijo ayer que no dudaba de la realidad de los resultados obtenidos en la consulta al azar, y que resultaba difícil entender la gran ventaja obtenida por la candidata de la oposición cuando los pronósticos le eran contrarios.

### El acuerdo sobre Gibraltar favorece a España, según la prensa londinense



Felipe González y Douglas Hurd, durante el encuentro celebrado ayer en La Moncloa

Londres.—Gran Bretaña ha dado a España una importante arma en la larga batalla sobre Gibraltar al incluir al Peñón en dos tratados bilaterales, opina hoy el diario londinense "The Guardian".

El periódico, bajo el título "Acuerdo sobre Gibraltar favorece a España", comenta hoy la reunión celebrada ayer en Madrid entre el ministro británico de Asuntos Exteriores, Douglas Hurd, y su colega español, Francisco Fernández Ordóñez.

"The Guardian" señala que el acuerdo para incluir a Gibraltar en los tratados de extradición y prevención del tráfico de drogas le

servirá a Madrid para argumentar que Gran Bretaña puede imponer sus decisiones sobre el Peñón.

El Gobierno de Madrid, según el diario, está presionando al de Londres para que obligue a los gibraltareños a implementar el acuerdo bilateral del uso conjunto del aeropuerto, al que éstos se oponen por considerar que viola la soberanía del Peñón.

Según el diario "The Independent", Hurd no pudo dar a Fernández Ordóñez ninguna garantía de que los gibraltareños van a cesar en su oposición al acuerdo sobre el aeropuerto.

Este periódico afirma que el pre-

sidente del Gobierno, Felipe González, no había querido profundizar en la disputa sobre Gibraltar los dos últimos años para no entorpecer la presidencia española de la Comunidad Europea y las visitas oficiales a España de la Reina Isabel y de la primera ministra, Margaret Thatcher.

"Pero ahora González está ordenando a sus ministros y diplomáticos que se muestren más firmes en la larga demanda española de soberanía sobre Gibraltar", agrega "The Independent".

Más información en pág. 8

### Aznar ratifica su oferta de diálogo al Gobierno

Madrid.—José María Aznar, futuro presidente del Partido Popular (PP), ratificó hoy su oferta de diálogo al Gobierno "para avanzar en cuestiones de Estado".

En una conferencia de prensa para comentar lo tratado en la junta directiva nacional celebrada ayer, Aznar reiteró su oferta de crear un clima de diálogo entre el Ejecutivo y la principal fuerza de la oposición, aunque, sin embargo, manifestó estar muy preocupado por "el juego de la apuesta" en el que ha entrado el PSOE y el Gobierno.

Según el líder del PP, este juego consiste en practicar la política del "te vas a enterar" y "doblar la apuesta" cuando la oposición pide explicaciones en el Congreso sobre algún tema.

Así, en el caso de la propuesta del PSOE, hecha la semana pasada por su secretario de organización, José María Benegas, sobre incompatibilidades de diputados y senadores, el líder del PP manifestó que este partido "aguanta ese envite y los que hagan falta", pero considera que se debe empezar primero por el sector público.—Efe.

## SEGOVIA

### El Ayuntamiento expedienta a dos empresas por construir sin ajustarse al proyecto aprobado

Impone condiciones para conceder licencia de ocupación de 162 viviendas

### Se rescindirá el contrato con la empresa arrendataria del estacionamiento de autobuses

(Página 3)

### El campeonato de mus convocado por EL ADELANTADO DE SEGOVIA, para agencias de publicidad, cumplió su décimo aniversario

(Página 6)

### Acusado de rebelión y asesinato múltiple Detenido el exministro de Defensa de Filipinas, Ponce Enrile

Manila.—El exministro de Defensa de Filipinas Juan Ponce Enrile fue detenido hoy por agentes de la Oficina Nacional de Investigación acusado de rebelión y asesinato múltiple en relación con el último intento de Golpe de Estado en el país, entre otros cargos.

El senador Ponce Enrile se entregó voluntariamente a las autoridades en la Cámara Alta tras pronunciar un emotivo discurso en el que acusó al Gobierno de la presidenta filipina, Corazón Aquino, de haber fabricado las acusaciones con el fin de silenciar la voz de la oposición en el Senado.

El Gobierno filipino presentó hoy los cargos contra Ponce Enrile, un general y un coronel retirados, así como contra un gobernador y

dos civiles, por su presunta complicidad en el último intento de golpe de Estado en este país.—Efe.

### Mandela se reúne con la dirección del CNA

Lusaka.—El líder histórico del Congreso Nacional Africano (CNA), Nelson Mandela, llega hoy a Lusaka, capital de Zambia, para discutir con el comité ejecutivo del movimiento nacionalista su nueva estrategia política en función de los cambios registrados en las últimas semanas en Suráfrica.

Mandela, quien recobró su libertad el pasado día 11, tras 27 años de cárcel, informará a la comisión ejecutiva del CNA de las conversaciones que ha mantenido en los últimos meses con el presidente surafricano, Frederik de Klerk, y con dos de sus ministros.

Asimismo, expondrá su opinión personal sobre los cambios políticos introducidos por De Klerk y, probablemente, recomendará que se adopten medidas para cooperar con el régimen de Pretoria en la labor de empezar a construir una nueva Suráfrica.—Efe.

¡PROTEJA SUS BIENES CONTRA EL ROBO!  
LE OFRECEMOS LA SOLUCION DEFINITIVA



CONSULTORES E INSTALADORES DE SEGURIDAD  
EMPRESA HOMOLOGADA (R.D.G.P. 1.083), CON LA EXPERIENCIA DE MUCHOS AÑOS EN MADRID, AHORA TAMBIEN EN SEGOVIA  
CONSULTENOS EN C/ FERNAN GARCIA, 1 - Tel. 42 35 38  
¡PORQUE HOY... TODAS LAS PRECAUCIONES SON POCASI



BODAS  
BANQUETES  
CELEBRACIONES

AMPLIOS Y CONFORTABLES  
SALONES

Cocina artesana  
Restaurante - Cafetería  
LOS LINAJES  
Teléfono 43 17 12

MUY PRONTO  
EN SEGOVIA  
UN  
SUPERMERCADO  
QUE LE DEJARÁ  
HELADO

## apunte del día

### MALOS TRATOS

Quizá llevados por el morbo del que tantas veces se acusa a numerosos miembros de esta sociedad, llegamos de nuevo a determinadas páginas de un diario, esas que para muchos significan la "carnaza" que otros no pocos "devorarán" antes que cualquier otra sección. En ellas nos encontramos de nuevo con noticias que ponen los pelos de punta al más insensible. Nos referimos a las últimas cifras (siempre hay cifras por medio) que ha proporcionado, por medio de un estudio, las diferentes áreas de enfermería de urgencias de los hospitales dependientes de la Seguridad Social sobre niños maltratados en nuestro país. Según este estudio, cuarenta mil niños tienen que ser internados anualmente a causa de las agresiones sufridas en los malos tratos que padecen. Un elevado número de estos niños, el 60 por ciento, sufre contusión y magulladuras; un 30 por ciento presenta fracturas de distintos grados; el 6 por ciento acude a los centros de urgencias con quemaduras en distintas partes del cuerpo y cerca del tres por ciento tuvo que ser asistido por violación. ¿En qué sociedad nos encontramos? Desde luego, creemos tener los datos apropiados para la composición de cualquier cosa pero no precisamente una sociedad. Y si en algún caso la formamos ¿a qué clase pertenecemos si maltratamos y hacemos sufrir a los más débiles? Nos podemos formular cientos de preguntas de este mismo calibre que no menguará por mucho que nos digan que España, en comparación con las cifras que afectan al resto de Europa, se encuentra en un "grado medio".

## Atención a los pueblos pequeños

Podíamos decir que era la plana mayor de nueve diócesis de Castilla y León: Avila, Burgos, Ciudad Rodrigo, Osma-Soria, Palencia, Salamanca, Segovia, Valladolid y Zamora. Más de 100 sacerdotes, vicarios, arciprestes y delegados de zona con sus respectivos obispos, nos reuníamos en Villagarcía de Campos (Valladolid). Era ya el décimo encuentro que cada año se viene celebrando en este lugar. El tema de este año: "La atención a los pueblos pequeños". Dos cosas diría yo que se pueden resaltar del mismo. La primera es la comprobación de que en los años sucesivos van a ser muy pocos los sacerdotes que queden para asistir a estos nuestros pueblos de Castilla y León. Me atrevo a decir que si bien esto puede parecer negativo, peligroso, quizás nos convenga como aviso. Hemos creído que la Iglesia eramos los curas y que los seglares habían de hacer todo y sólo lo que mandáramos nosotros. Al tener que contar con los seglares, vamos a darnos cuenta de la falsedad, ellos también son Iglesia, y ellos son responsables de su mantenimiento y extensión.

Habíamos puesto como casi única manifestación de fe de los cristianos el asistir a la misa de los domingos. Al no llegar los sacerdotes a poder decirlo en todos los pueblos nos hará ver que si la reunión dominical nos hace falta, y nos va a hacer falta para poder ser testigos de fe en el mundo, para que esta reunión se pueda celebrar, no habrá que estar esperando al sacerdote y se tendrá que responsabilizar la Comunidad los seglares de la convocación y dirección de la misma.

Curas y seglares tendremos que aprender, los unos a no acaparar y los otros a participar desde su derecho, desde su ser Iglesia. ¿Qué diremos de transmitir la fe a las nuevas generaciones en catequesis y demás?

Si esta situación de alguna manera no nos es favorable a la clase clerical, sí me parece que lo es la segunda cosa que destaco del en-

cuentro. En todos los presentes, sacerdotes, obispos, surgió muy fuerte la opción de ser solidarios con las gentes de estos pueblos en los años duros que les va a tocar pasar. Nos parecen preveerse claros horizontes en nuestro acoplamiento al Mercado Común. Más bien se adivinan fuertes tormentas que pueden dar al traste con lo mejor de los valores de nuestras gentes y éstas pueden ser juguetes de los grandes poderes económicos y culturales. Para esos posibles, si no ya reales, malos momentos, sobre todo los pocos sacerdotes jóvenes, optan por estar con ellos, incluso permaneciendo físicamente en los pueblos.

La fraternidad sacerdotal, la unidad pastoral del Arciprestazgo, la religiosidad popular, son otras de las tantas cosas que hacen que este X encuentro se pueda ir a los anteriores como un acontecimiento de valor para lo que toca a nuestras Iglesias de Castilla y León.

Faustino Buenhombre  
Arcipreste de  
San Frutos-Sepúlveda

## SEPCO, S. A.

### (Disolución de la Sociedad)

En cumplimiento de lo acordado por la Junta General de SEPCO, S. A. celebrada el día 28 de diciembre de 1989, se pone en general conocimiento que en la misma se acordó por unanimidad la disolución, sin liquidación, de la referida Sociedad, al amparo de lo dispuesto en los artículos 150.5 y 155 de la Ley de Sociedades Anónimas, cediéndose en la misma a la Sociedad Anónima de Minería y Tecnología de Arcillas (MYTA) el activo y el pasivo, globalmente, de la Sociedad SEPCO, S. A., subrogándose dicha sociedad, universalmente, en la totalidad de los derechos y obligaciones de esta última Sociedad.

En Zaragoza, a quince de febrero de 1990.  
El Secretario del Consejo de Administración.  
Don Angel Antonio Luengo Sanz

# Segovia universitaria

Javier Gómez Darmendrail  
Diputado por Segovia

Muchos segovianos pensamos que las características que ofrece Segovia son idóneas para la instalación de un "campus" universitario. Por ello, hace unos días, los diputados del P.P., hicimos una pregunta al Gobierno solicitando la creación en Segovia de una universidad con capacidad para diez o veinte mil alumnos como fijan las normas del Consejo Internacional para el Desarrollo de la Educación. El objetivo es frenar la alocada masificación de las universidades de Madrid, descentralizar la oferta de carreras universitarias y posibilitar en provincias limítrofes marginadas un relanzamiento económico favoreciendo a la vez a los jóvenes que quieran seguir estudios superiores con el consiguiente ahorro para sus familias.

Pero, no nos engañemos, no serían sólo los segovianos quienes utilizarían los servicios de esta universidad, sino muchos de provincias colindantes, y en especial Madrid. Porque Madrid concentra unos 220.000 alumnos que representan el 20% del total nacional que se cifra este año en 1.050.000 aproximadamente. Y por poner un ejemplo, diré que sólo la Universidad Complutense ha recibido el presente curso más de 21.000 nuevos alumnos, lo que demuestra su desmedido tamaño.

Dado que este breve escrito debe ser obligatoriamente escueto, pasaré por alto la Universidad Politécnica, la Autónoma y los centros privados (ICAI, ICADE, etc.) y me centraré en los otros dos centros que restan en Madrid: Alcalá de Henares y la Universidad Carlos III (conocida popularmente como "Sur").

Alcalá, con sus 14.000 alumnos, tiene unas características similares a lo que podría ser Segovia. En estos momentos están tratando de crear residencias de estudiantes para favorecer el auténtico ambiente universitario y tienen las autoridades un magnífico proyecto cual es la recuperación de sus edificios históricos, proyecto al que no es ajena la Universidad. En la actualidad se imparten estudios de Ciencias, Medicina, Derecho, Económicas y Empresariales, Farmacia y Filosofía y Letras.

Sin embargo, la Carlos III, la esperpéntica Universidad Sur, que nace con vocación de desahogo del resto y que abrió sus puertas en octubre del 89, está destinada a ser una "universidad de paso" sin ningún ambiente universitario. En la actualidad funciona en antiguas instalaciones militares de Getafe y está prevista la apertura del cuartel Saboya de Leganés para el próximo curso, como "campus técnico". Todos los universitarios sabemos que no consiste sólo en pasar por la universidad sino que la universidad pase por uno; y esto parece difícil en esta última y recién estrenada universidad.

Los segovianos observamos como Madrid busca desahogos con la creación de nuevas universidades y cómo el rector de la Complutense afirma que es necesario que el MEC establezca un Plan Especial de choque y urgencia para la creación de quince o veinte mil puestos más de universitarios, motivo por el que ofertamos la posibilidad de la creación de un campus en Segovia.

Pero mientras trabajamos por ello, escuchamos atónitos, estu-

pefactos e indignados las noticias que cada día toman más cuerpo sobre la desaparición de la Escuela de Magisterio de Segovia. La razón parece ser la creación de un centro de Formación de Profesores en Cantoblanco (Madrid) lo que supone que inexorablemente debe suprimirse la Escuela de Magisterio de Segovia. Y me pregunto, ¿no sería mejor aprovechar nuestras instalaciones e incluso ampliarlas, o crear otro centro en Segovia, ciudad que ya es conocida por su larga tradición en la formación de profesores de E.G.B.? ¿Es que el famoso desahogo de Madrid consiste entre otras cosas en privar a Segovia del único centro universitario oficial?

Ya se llevaron la escuela de enfermeras. Con la Academia Militar estamos en permanente sobresalto sobre si la trasladan o no (aunque parece que su permanencia ya está garantizada). Y sin embargo, soportamos la instalación de una cárcel "por necesidades del distrito de Madrid". No me parece justo.

Pero aún así, parece que una luz se ve en el horizonte. Durante la semana pasada, han salido PSOE y PP en defensa de la Escuela de Magisterio con prudencia y sin demagogia. Y por otro lado, vemos a representantes municipales del CDS, PSOE y PP rematando un convenio con el Ejército para permutar el Regimiento de Artillería por unos terrenos en Baterías. Además, parece ser que la intención de nuestros concejales es la instalación de un "campus" universitario.

Por fin parece que vamos todos juntos en la buena dirección. Algo puede estar cambiando en Segovia.

## Puntualizaciones de la Federación de Asociaciones Pro Vida

La Federación Española de Asociaciones Pro Vida, a raíz de las declaraciones ante los medios de comunicación de la ministra de Asuntos Sociales sobre su deseo y propósito de ampliar las indicaciones de despenalización del aborto, señala en un extenso escrito que nos

remite que personas de esta alta responsabilidad "deberían mantenerse al margen de campañas de presión a la opinión pública". "Opiniones que -agrega la Federación- son contrarias al artículo 15 de la Constitución y a la correspondiente sentencia del Tribunal Constitucional que son taxativas al reconocer y garantizar el derecho a la vida como derecho fundamental". A este respecto, la Federación aclara en su nota -entre otras cosas- lo siguiente:

- El término **terapéutico**, aplicado al aborto, origina confusión. **Terapéutico** es lo que cura, y el aborto no cura nada. Existen hoy medios para resolver los casos críticos que pueden presentarse y ya no se presenta el dilema de escoger la vida de la madre a costa de matar a su hijo. Los avances científicos han hecho inexistente este conflicto madre-hijo.

- El aborto **eugenésico**, es decir, en los casos de disminución física, psíquica o sensorial -que encontró base no hace mucho tiempo en la filosofía de la pureza racial- consiste en alimentar a aquellos seres humanos a los que se considera indignos de vivir. Con ello, se admite la posibilidad de la eutana-

sia, es decir, la eliminación de los minusválidos, de los ancianos y de una multitud de enfermos aquejados de dolencias que disminuyen su capacidad de actividad plenamente humana. Frente a todo esto, hay que afirmar que no hay seres humanos inferiores, y que el valor de la persona no puede establecerse con criterios económicos o utilitarios.

- En cuanto al aborto llamado **ético**, el que pretende justificarse por una violación de la mujer, contradice los más elementales principios de ética y de justicia, al condenar a muerte a la criatura inocente e indefensa por un delito cometido por otro.

El aborto **por indicación social**, que algunos quieren introducir para evitar un empeoramiento de la situación socio-económica de la madre o de la sociedad -además de incidir en los mismos errores del aborto **eugenésico**- otorga al individuo y al Estado prerrogativas tan exorbitantes respecto del niño no nacido, como la de constituirse en jueces que pueden aplicar la pena de muerte arbitrariamente."

"Como ha demostrado la ciencia, un nuevo ser vivo, humano y distinto de la madre comienza a existir desde el momento de la fecundación de un óvulo femenino."

"La liberalización del aborto pone en marcha un proceso social y político en el cual los poderes públicos y el Estado democrático se transforman en totalitarios".

## Carnaval 90

## Esta tarde, desfile de comparsas

A las ocho y media de esta tarde comenzará el desfile de comparsas, acto central de las fiestas del Carnaval. El desfile comenzará en el Azoguejo y finalizará en la Plaza Mayor donde habrá verbena nocturna amenizada por la orquesta Super Tross. Su comienzo está previsto para las once de la noche.

Mañana se procederá a enterrar la sardina como es tradicional el Miércoles de Ceniza. El "duelo" saldrá de la plaza de San Martín y recorrerá la calle Real hasta la Plaza Mayor, lugar elegido para el entierro. Por la noche, a las once, el grupo "Los flechazos" ofrecerá un concierto en la carpa instalada en el Azoguejo. Las entradas se venderán mañana en el Ayuntamiento y, por la tarde, en lugar de la actuación, al precio de 200 pesetas.

## SUSPENDIDA LA ACTUACION INFANTIL

Ayer, tuvo que ser suspendida la actuación que con el título "Caravana infantil" estaba teniendo lugar en la carpa. Según ha informado a nuestra Redacción el coordinador de actividades culturales del Ayuntamiento, Fernando Ortiz, la decisión de suspender el espectáculo se tomó en el descanso ante la posibilidad de que surgieran problemas de seguridad para los niños asistentes. Al parecer, a pesar de las indicaciones en contra, los adultos ocuparon las primeras filas, junto a los niños y dificultaban la visión de los de atrás que empujaban hacia el escenario. En la carpa había un cordón que separaba la primera parte, donde debían instalarse los niños, de la segunda, destinada a los mayores. A pesar de que se indicó que la colocación no era la adecuada y en vista de que la situación no mejoraba se suspendió la actuación. Según Fernando Ortiz el espectáculo se hará un domingo de marzo y tendrá lugar al aire libre.

## Diputación Provincial Proyecto para el entorno del Convento de Santa Cruz

El equipo de gobierno de la Diputación Provincial se reunió esta mañana para trabajar sobre una treintena de asuntos, incluidos en el orden del día del habitual encuentro bimensual.

Entre las propuestas aprobadas por la Comisión figura la toma en consideración del proyecto de rehabilitación de los edificios del entorno del Convento de Santa Cruz, redactado por el director-coordinador de la Escuela-Taller Provincial; la solicitud de subvención, a la Consejería de Cultura y Bienestar Social de la Junta, para la realización de actividades culturales y deportivas; el pago de subvención al Ayuntamiento de Cuéllar para obra de restauración de la iglesia de San Martín, incluida en el programa de instalaciones culturales del V Centenario de la Unidad de España, y la colaboración de la Diputación en la IV Edición del Titirimunli-90 (más conocido en nuestra provincia como Festival Internacional de Títeres) y Congreso de UNIMA.

La Comisión de Gobierno tomó en consideración diversos proyectos de obras del Plan de Carreteras.

## El Ayuntamiento impone condiciones para la concesión de licencia de ocupación a 162 viviendas

## Abre expediente sancionador a los promotores por no ajustarse al proyecto aprobado

El Ayuntamiento ha concedido licencia de primera utilización para un total de 126 viviendas, construidas en tres bloques diferentes, en las calles de Santo Tomás y paseo de Ezequiel González, por las empresas "Garsan, S.A." y "Navi, S.A.". No obstante, condiciona la referida licencia al depósito de fianzas y a la realización de diversas obras e inicia expediente sancionador. En los tres casos, según los informes técnicos, se ha observado un exceso de altura en la edificación, respecto al proyecto de obra presentado y aprobado por el Ayuntamiento.

En el transcurso de la conferencia de prensa al término de la Comisión de Gobierno, el alcalde, Juan Antonio Perteguer, ha dicho que el Ayuntamiento no ha endurecido la política urbanística y, simplemente, hace lo de siempre; "si las construcciones no se atienen al proyecto inicial, se exigen normas correctoras".

En este sentido, ha señalado que los tres casos tienen una solución muy difícil ya que los incumplimientos hacen que los edificios no sean legalizables. Sin embargo, el Ayuntamiento entiende que se ha mostrado sensible a los acuciantes problemas de falta de alojamiento y a los quebrantos económicos que está ocasionando el retraso a muchos adquirentes de viviendas y, en evitación de que pudieran verse agravados de forma irreversible si la corporación no facilita el inmediato acceso a las viviendas, intenta buscar una solución a través de varios condicionantes.

"Con estos acuerdos —ha afirmado el alcalde— el Ayuntamiento se excede y es sensible a la situación

social provocada por el hecho de que los vecinos no puedan entrar en sus viviendas, al carecer la empresa de licencia de primer uso. El Ayuntamiento hubiera actuado correctamente siendo insensible y no llegando a esta solución, porque, en todo caso, el problema es entre los compradores y la promotora que no se ha ajustado al proyecto aprobado". El Ayuntamiento se reserva todas las acciones para la legalización y llevar a cabo los expedientes sancionadores, designando instructor y secretario de los expedientes al secretario general de la corporación y al secretario de la Comisión de Urbanismo, respectivamente.

## ACUERDO UNANIME

Preguntado si en estos temas ha existido acuerdo unánime de la corporación, el alcalde ha señalado que los informes técnicos se han ratificado por todos los grupos políticos de la Comisión de Urbanismo, a excepción del Mixto, que se abstuvo. "Los letrados, los urbanistas y los políticos hemos estado de acuerdo", matizó.

## Se rescindirá el contrato con la empresa arrendataria de la Estación de Autobuses



El Ayuntamiento va a rescindir el contrato de arrendamiento de los locales del estacionamiento municipal de autobuses, alquilados a Emtrasa, por impago del canon municipal.

Según ha explicado el alcalde, esta mañana, Emtrasa adeuda al municipio, desde 1983, más de 20 millones de pesetas y los informes del letrado asesor indican que el contrato es rescindible. El acuerdo lo adoptará el pleno municipal en su sesión del próximo día 5.

Por otro lado, el alcalde realiza hoy una visita a la Conse-

jería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta de Castilla y León. El Ayuntamiento pretende que la Junta subvencione la construcción de la depuradora con un 85% del total del presupuesto, teniendo en cuenta que ya están terminados todos los colectores y se ahorrará dinero en comparación con otras ciudades. También pedirá subvención para un proyecto de recuperación de los valles del Eresma y del Clamores, a realizar en tres años, en colaboración con la Escuela Taller Municipal, por 1.000 millones de pesetas.

## Ciclo «¡Cámara!»

## El Quinteto de Viento Francesc Cuesta actuará mañana

El Quinteto de Viento Francesc Cuesta protagonizará mañana el tercero de los conciertos del ciclo «¡Cámara!» que organiza la Fundación Caja de Pensiones.

El Quinteto se creó en el curso 80-81 con la intención de divulgar la música inédita de los compositores valencianos actuales. Sus componentes fueron becados por la Fundación para asistir al Stage Internacional de Música de Cámara de donde han surgido los grupos que participan en el ciclo. Posteriormente fue seleccionado para participar en la Semana de Música de Cámara de Barcelona donde sus componentes tuvieron ocasión de trabajar con el Quinteto de Viento Albion Ensemble de Inglaterra.

José M.ª Sáez, flauta; Jesús Fuster, oboe; Eduardo Ventura, clarinete; Julio Pallás, fagot, y José Vicente Sebastián, trompa, componen el grupo que ofrecerá obras de Danzi, Milhaud, Prokofiev, Ibert y Bozza.

El concierto —para el que ya están a la venta las entradas— se celebrará mañana en el Teatro Juan Bravo a las ocho de la tarde.

## CONCIERTO DE GUITARRA POR ANA CARPINTERO

El próximo día 2 de marzo, viernes, a las siete de la tarde, nueva sesión del I Ciclo de Conciertos organizado por el Conservatorio de Música y el IB «Mariano Quintanilla». Tendrá lugar en la sala de este citado instituto y estará a cargo de Ana Carpintero, directora del Conservatorio, que ofrecerá un recital de guitarra con obras de Bach, Sor, Albeniz, Rodrigo, Tárrega y Moreno Torroba.

## Mañana cierra la Biblioteca Pública

Con motivo del recuento anual de libros, la Biblioteca Pública del Estado cerrará al público mañana, día 28 de febrero.

Tanto los P.I.C. como el Archivo Histórico permanecerán abiertos.

## SUCESOS

## Siete jóvenes detenidos cuando viajaban en vehículos robados

Siete personas han sido detenidas en las últimas horas por viajar en vehículos robados. Cinco de ellos fueron detenidos por la Guardia Civil y dos por la Policía Municipal de Segovia.

Efectivos de la Guardia Civil interceptaron en la N-1, en término de Honrubia de la Cuesta, al vehículo matrícula BU-7080-G que había sido robado, y en el que viajaban cinco jóvenes de edades comprendidas entre 16 y 29 años, que han pasado a disposición judicial como presuntos autores de utilización ilegítima de vehículo a motor. Los detenidos no son ninguno de la provincia de Segovia.

En Segovia capital fue inter-

ceptado un vehículo en el que viajaban dos delincuentes habituales. La detención fue realizada por miembros de la Policía Municipal. P.D.S. y A.M.B. viajaban a bordo del Seat 850 SG-2051-A que previamente habían robado.

## OTROS ROBOS

En Segovia capital fueron sustraídos efectos por importe de 29.482 pesetas de una vivienda de la carretera de Valdevilla. En Vegas de Matute y de una vivienda fueron robados diferentes objetos que se valoran en 35.000 pesetas, entre otros, dos animales disecados.

# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Miércoles, 28 de febrero

Van 59 días; faltan 306  
Sol: De 7,51 a 19,5 horas.

## SANTORAL

Santos: Macario, Rufino, Justo y Teófilo.

## PENSAMIENTO

«La risa se oye a mayor distancia que el llanto». Proverbio judío.

## FARMACIA DE GUARDIA

Alvarez Agudo. Muerte y Vida, 2.

## ONCE

n.º premiado ayer

**43459**

## EL TIEMPO

En Segovia

EN LA TARDE DE AYER

Presión atmosférica: 685,2  
Viento del O  
Temperatura máxima: 13,1

EN LA MAÑANA DE HOY

Presión atmosférica: 685,7  
Viento del S-SE  
Temperatura mínima: 8  
A las 8: 7

## EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Manuel Avedán, pintura. Hasta el 21 de marzo.

EN EL TORREON DE LOZOYA  
Obra Cultural de la Caja de Segovia

— Exposición «Folklore segoviano». 7.º Aniversario de la Muerte de Agapito Marazuela.

— Ernesto Acinas y Encarna Reques, pinturas. Hasta el 11 de marzo.

EN EL ALGUARIN DE ARTE  
«ENEBRO»

Miguel Madrigal, acuarelas, hasta el 10 de marzo.

EN EL COLEGIO DE ARQUITECTOS

«Arquitectura de Nueva York», hasta el 4 de marzo. Daoiz 1. Laborables, de 18 a 21 horas; festivos de 11 a 14 y de 18 a 21.

## CINE

Hoy, 7,30 y 10,30. SALA MIRO: «Nacido el 4 de julio». SALA ZULOAGA: «El escándalo Blaze».

## AVISOS

EJERCICIOS DE TIRO CON ARMA PORTATIL Y CON CAÑÓN

Gobierno Civil de Segovia.— El Excmo. Sr. general gobernador militar, me comunica que por las Fuerzas de esta Plaza se efectuarán ejercicios de tiro en el Campo de Matabueyes, durante los días y horas que a con-

tinuación se relacionan del mes de marzo próximo.

Tiro con armas portátiles

Los días: 1, 3, 6, 9, 10, 17, 20, 22, 23, 27, 28, 29, 30 y 31, de 8,00 a 14,00 horas.

Los días: 1, 9, 20, 22, 23, 24, 27, 28, 29 y 30, de 15,00 a 18,00 horas.

Tiro con cañón

Los días: 2, 5, 7, 8, 12, 13, 14, 15, 16 y 21 de 8,00 a 14,00 horas.

Los días: 2, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14, 15, 16 y 21 de 15,00 a 18,00 horas.

Los días 19 y 26, de 8,00 a 18,00 horas se dedicará por especialistas de la Academia de Artillería al rastreo y destrucción de proyectiles que pudieran haber sin explotar.

Lo que se hace público para general conocimiento y en evitación de posibles desgracias.

ANTONIO HERNANDEZ PEREZ  
Gobernador Civil

## PUBLICACIONES

«PAPELES DE ECONOMIA ESPAÑOLA»

Esta siempre interesante publicación, que lleva a efecto la Fundación Fondo para la Investigación Económica y Social de las Cajas de Ahorro Confederadas, ofrece en el último número aparecido, el 41, un tema monográfico bajo el título «Integración en la CEE y política económica de los 90». Como de costumbre, los diferentes trabajos y estudios han sido encomendados a destacados expertos en cada materia. Este volumen, de 330 páginas en su habitual gran formato, lleva una bien estructurada introducción editorial con el título «Las tres preguntas clave de los años 90». Las distintas partes en que se divide el contenido responden a las temáticas siguientes: La política económica de los 90. Principales aspectos; La fiscalidad española y la integración en la CEE; Prioridades presupuestarias en el control del gasto público; prestaciones y financiación de la Seguridad Social; El marco de la actividad financiera: Hacienda Local y Hacienda Europea.

## HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

RESUMEN SEMANAL del 19 al 25 febrero de 1990

Donaciones efectuadas en la semana anterior	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O + 30	O + 29
O 12	O 18
A + 27	A 45
A 8	A 13
B + 7	B 12
B —	B —
AB + 1	AB 5
AB 1	AB 5
Total 86	Total 127

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

SE CONFIRMA LA INQUIETUD DEL KREMLIN

Moscú.— Comunicado soviético de guerra:

En el istmo de Carelia las tropas soviéticas han continuado la destrucción de las fortificaciones enemigas. El enemigo intentó contraatacar, pero fue rechazado con pérdidas.

En uno de estos contraataques, han sido destruidos cinco tanques enemigos.

Según datos suplementarios, además del botín señalado en el comunicado del 24 de febrero, nuestras tropas se apoderaron en la isla de Cogbieto (Bjorkoe) de veintiséis fortificaciones enemigas, quince de las cuales estaban artilladas; dos posiciones fortificadas y cuatro depósitos de arma.

En los sectores del frente no se ha registrado acontecimiento alguno de importancia.

La aviación soviética ha bombardeado a las tropas y objetivos militares del enemigo. Diecinueve aviones han sido derribados en combate aéreo al enemigo.— Efe

## LA INQUIETUD DEL KREMLIN

Riga.— La llegada a Murmansk del comisario de la flota soviética, Kuznezov, al mismo tiempo que se produce la dislocación de la flota a lo largo de toda la banda de aguas territoriales soviéticas, se interpreta en los medios militares como una confirmación de la inquietud reciente del Kremlin por una eventual amenaza en esta zona del occidente glacial.—Efe



RADIO SEGOVIA F.M.

PARA MAÑANA

00,00, El larguero. 1,03, La ventana indiscreta. 4,03, De la noche a la mañana. 6,00, Matinal SER. 7,50, Matinal SER: Segovia. 8,00, Matinal SER. 8,30, Matinal SER: Segovia. 8,55, Hoy por hoy. 12,30, Segovia en directo. 13,30, Abriendo la tarde. 13,35, SER deportivos. 14,05, Hora 14: Segovia. 14,30, Hora 14. 15,10, Segovia a las tres. 16,05, Tardes sin fronteras. 17,05, El sermón. 19,05, Canciones de siempre. 19,30, Santo rosario. 20,00, Hora 20. 20,30, Carrusel deportivo. 23,00, Hora 25. (Coincidiendo con las horas, Informativos SER).

Hasta las diez de la mañana programación simultánea con A.M. con los espacios Matinal SER y Matinal SER: Segovia. 10,05, Encuentros en la Radio (la música, consejos, curiosidades, las últimas noticias, con la intervención directa a través de los teléfonos y de las unidades móviles de los oyentes, configuran este programa radiofónico de tres horas de duración). 13,00, Los 40 principales (durante todo el día la música joven que se selecciona para toda la cadena SER. A partir de las 23,00, programa desde la discoteca Oky con los últimos éxitos musicales y desde las tres de la madrugada simultáneo con nuestros equipos de A.M.



PARA HOY

### PRIMERA CADENA

15,00, Telediario-1. 15,30, A mi manera. 17,50, Avance Telediario. 17,55, Los mundos de Yupi. 18,25, Patoaventuras. 18,50, Apaga y vámonos. 19,20, Entre líneas. 19,50, Como en los viejos tiempos. 20,20, Informativos territoriales. 20,29, Conexión con la programación nacional. 20,30, Telediario-2. 21,00, El Tiempo. 21,05, El martes que viene. 22,30, Sesión de noche. 00,25, Telediario-3 y Teledporte. 00,55, Testimonio. 01,00, Filmoteca del martes. 02,10, Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

15,00, Misterios sin resolver. 15,50, Tira de música. 16,40, Cristal. 17,25, Klip. 18,05, Hannay. 19,15, El mirador. 19,30, Cerca de las estrellas. 22,00, Noticias-2. 22,30, La casa por la ventana. 23,30, Retorno a Brideshead. 00,25, Tema y variaciones. 01,15, La noche. 02,15, Despedida y cierre.

6,30, El primero de la mañana. Realiza Antonio Herrero. 8,30, El primero de la mañana. Realiza Inmaculada López. 9,00, El primero de la mañana. Realiza Antonio Herrero. 9,30, El primero de la mañana. «Especial reportajes». R.A. Herrero. 11,30, Viva la gente divertida. Realiza J.A. Plaza. 12,00, Viva la gente de Segovia. Realiza Luis Martín. Teresa Sanz, Miguel A. Y., Inmaculada López, Ricardo Sánchez. 12,35, Antena de Segovia. Informativo local. R. Inmaculada López. 12,40, Viva la gente de Segovia. 14,00, Antena regional. Informativo. 14,15, Antena de Segovia. Informativo. 14,30, Viva la gente del deporte. Realiza Alfredo Martínez. 15,00, Viva la gente de Segovia con la actualidad y los 33 de A3. 16,00, Viva la gente de la tarde. 16,30, Viva la gente de la tertulia. 17,00, Viva la gente que pregunta. 18,00, Viva la gente que empieza. 18,30, Viva la gente del «cole». 19,00, Antena regional. 19,15, Antena de Segovia. 10,15, «Los 33 de Antena 3». 20,00, Viva la gente de la música. 20,30, Gomaespuma. 21,30, La salud es lo que importa. 22,30, Hora cero. 24,00, Supergarcía en la hora cero. 1,30, Polvo de estrellas con Carlos Pumares. 4,30, Repetición. Supergarcía hora cero.

Informativos de Antena 3 a las horas y las medias.

## EMPRESA SEGOVIANA DEL RAMO DE ALIMENTACION

PRECISA

## REPRESENTANTE

SE REQUIERE

- Carnet de conducir
- Experiencia en ventas sector alimentación
- Servicio militar cumplido

SE OFRECE

- Contrato laboral indefinido
- Sueldo fijo a convenir
- Vehículo de la empresa
- Comisiones sobre ventas

ABSOLUTA RESERVA A COLCADOS

Interesados enviar historial profesional y teléfono de contacto al Apartado de Correos n.º 283 de SEGOVIA

## Temporada Musical Fundación Caja de Pensiones

1989-1990

## ¡Cámara!

La nueva generación de Músicos de Cámara

## Quinteto de Viento Francesc Cuesta

Miércoles 28 Febrero a las 20 horas

Danzi  
Quinteto núm. 2, en Sol menor, Op. 56

Milhaud  
La Cheminée du Roi René

Prokofiev  
Fleeting Moments, Op. 22

Ibert  
Tres piezas breves

Bozza  
Variaciones sobre un tema libre, Op. 42

Teatro Juan Bravo  
SEGOVIA

Venta de localidades:

- Instituto Mariano Quintanilla: Plaza de Día Sanz, 1
- Oficina de "La Caixa": Av. Fernández Ladveja, 24.



FUNDACIÓN CAJA DE PENSIONES

## Presentado el libro de Isidoro Tejero Cobos «Dulzaineros, música y costumbres populares en tierras segovianas»

«Dulzaineros, música y costumbres populares en tierras segovianas» es un muy ameno, informativo e interesante libro de Isidoro Tejero Cobos un hombre entusiasta y enamorado de nuestras costumbres tradicionales, que aumenta con este título su ya importante bibliografía sobre el tema. Un libro producto de una profunda investigación, que el autor ha realizado con todo cariño hasta conseguir este muy positivo fruto, libro que ha sido editado por la Obra Cultural de la Caja de Ahorros de Segovia. Y precisamente en la Biblioteca del Torreón de Lozoya, de la mencionada entidad, ha sido presentado el libro de Isidoro Tejero, acto que se hizo coincidir con la inauguración de una asimismo muy interesante exposición sobre folclore segoviano, acto realizado en conmemoración del séptimo aniversario de la muerte del maestro Agapito Marazuela.

En la presentación del libro «Dulzaineros, música y costumbres populares de tierras segovianas» hizo la introducción Luis Borreguero, director de la Obra Cultural de la Caja, que hizo referencia al importante trabajo realizado por el autor. Este, Isidoro Tejero, habló después muy brevemente y sobre todo para dar las gracias a los eficaces colaboradores que ha tenido en la tarea de preparar la obra.

El escritor y periodista soriano Antonio Ruiz Vega hizo un análisis del contenido del libro, de su variedad y del importante aspecto musical que en el mismo se recoge.

El folklorista Feliciano Ituero se refirió a su intervención, en materia de partituras, en el libro, e interpretó algunas de las composiciones recogidas en el mismo.

José María González, musicólogo, también habló sobre su colaboración en las partituras referidas a Fuentepelayo.



Finalmente, Rufino González, uno de los más destacados tamborileros de la provincia, hizo una referencia a su vocación musical.

### OTROS ACTOS

El próximo viernes, día 2, a las 8, en la sala de la Caja de Ahorros —Bajada del Carmen— habrá un homenaje-exhibición a los dulzaineros y tamborileros que se mencionan en la obra de Isidoro Tejero, presentando el acto Feliciano y Salva.

El día 3, en el Torreón de Lozoya, a las 8, presentación en audición de la cassette con las «Danzas de Fuentepelayo, Segovia», editada por la Caja de Ahorros, interviniendo Isidoro Tejero, José María González y el Grupo de Danzas «El Salvador», de Fuentepelayo.

Finalmente, el día 9, a las 8, también en el Torreón, mesa redonda sobre «Agapito Marazuela como maestro», con intervención de sus alumnos Mari Carmen Gruber, Eugenio Urrialde, Joaquín González y José María de Andrés.

## Mañana, con el Miércoles de Ceniza, se inicia la Cuaresma

Mañana, Miércoles de Ceniza, comienza la Santa Cuaresma para los católicos. Con tal motivo, en la capilla del Sagrario, de la catedral, se tendrá una solemne ceremonia a las 7,30 de la tarde, a la que quedan invitados parroquias, comunidades, colegios y fieles en general. A dicha hora se oficiará la Eucaristía, con bendición e imposición de la ceniza por el obispo de la diócesis.

### DÍA DE AYUNO Y ABSTINENCIA

La Iglesia Católica mantiene sus preceptos referidos a la Cuaresma, y por lo tanto, mañana, es día en el que los católicos deben guardar ayuno y abstinencia, como asimismo el Viernes Santo. También continúa en vigor el precepto de abstenerse de carne en todos los viernes de la Cuaresma.

Dichos viernes de Cuaresma no son de abstinencia si coinciden con una fiesta de precepto. La Cuaresma se prolonga desde el Miércoles de Ceniza hasta el Sábado Santo.

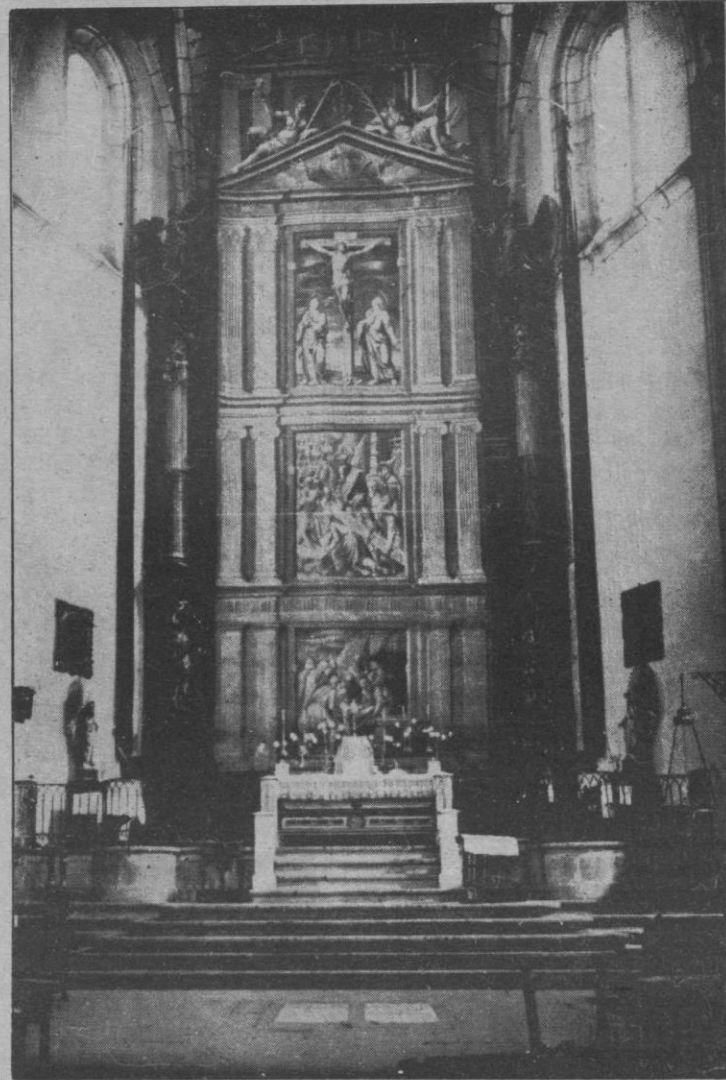
La abstinencia de carne obliga a todos los que han cumplido los 14 años.

El ayuno obliga a todos los que han cumplido los 21 años, hasta el comienzo de los 60.

Los viernes que no son de Cuaresma son días de penitencia. De suyo son días de abstinencia de carne, pero puede sustituirse por otras formas de penitencia, oración o limosna.

### Comisión de Patrimonio

## Se piden plenas garantías para la restauración de la sarga de la iglesia de El Espinar



La restauración de las pinturas sobre tela será tarea delicada

La Comisión de Patrimonio Cultural de la Junta ha conocido una comunicación del obispo de la diócesis en la que informa del proyecto para restaurar la sarga del retablo mayor de la iglesia de San Eutropio, de El Espinar, por parte del Ministerio de Cultura.

El acuerdo adoptado por la Comisión sobre este tema señala que, dado la calidad de la pieza, se deben extremar todas las medidas para que la actuación esté presidida de las mayores garantías, al objeto de evitar resultados deficientes, como los obtenidos en anteriores experiencias de este tipo.

La Comisión recomienda que dentro de las condiciones a fijar por el Obispo se establezca la necesidad de contar no sólo con la dirección técnica cualificada, sino que ésta presida todas y cada una de las actuaciones a realizar en la restauración.

Precisamente en este sentido el obispo de Segovia, en comunicación dirigida a Alfredo Morales, subdirector general de Bienes Muebles del Ministerio de Cultura, al recordar que será necesario el traslado de la sarga, dado su tama-

ño, a los talleres del Museo de Arte Contemporáneo, pide que antes de llevar a cabo esta acción se proceda "in situ" a un examen detallado de la misma, para determinar su estado real de conservación, elaborando un proyecto de tratamiento en sus varios aspectos y detalles.

### EXPOSICION DE ARTE SAGRADO

También ha pedido la Comisión que se extremen las medidas de seguridad, en todos sus aspectos, en relación con la exposición de arte religioso que prepara la Comisión Diocesana del Patrimonio. Su celebración está prevista, bajo el nombre "Crucis Mysterium", para los días 16 de marzo al 6 de abril, en el Torreón de Lozoya.

La petición de la Comisión se basa, fundamentalmente, en un informe emitido por el director del Museo Provincial a la vista de que en la exposición figurará, entre las muchas y excelentes obras de arte de la provincia, el lienzo del Greco propiedad de la parroquia de Martín Muñoz de las Posadas.

## el Cine

### «El escándalo Blaze», de Ron Shelton

Lousiana, años 50. Asistimos no a una sórdida y sangrienta película de gánsters ni a un drama abiertamente comprometido con el problema racial, no hay linchamiento de negros ni fechorías del KKK, asistimos a los últimos días de un viejo gobernador, de un viejo político ansioso de seguir luchando hasta morir con las botas puestas. Es decir, el cine recupera las excelencias de un viejo tema o, mejor dicho, un género tan viejo como el cine.

De siempre se ha considerado el cine como un vehículo idóneo para la propagación de ideas políticas, sería ocioso citar a Einstein y toda la demás maquinaria soviética, o el expresionismo alemán anunciando el advenimiento del nazismo o más groseramente el papel censor de los estados totalitarios, del que los españoles tanto podemos hablar y que tantas cinematografías hoy, en los albores del siglo XXI, todavía padecen. Pasolini, Rosi, los Taviani,

Pontecorvo, Costa-Gavras y otros cineastas mucho menos conocidos no han apartado nunca los asuntos políticos de su punto de mira. En Estados Unidos la tradición es larga pero allí siempre se ha tratado de dos únicas tendencias, la conservadora y la liberal. Mucho se ha escrito ya a este propósito involucrando a viejos maestros como Ford, Capra, Hawks, De Mille... y ¿cuánto no se habrá estudiado el papel empobrecedor que jugó el macarthysmo en la cinematografía americana?

Viene todo esto a cuento de la curiosa coincidencia en nuestras pantallas de dos películas de innegable cariz propagandístico y ambas por el mismo bando, el partido demócrata. «Nacido el 4 de julio» después de narrar tendenciosamente una pequeña bronca a las puertas de la convención republicana, cierra sus imágenes bajo las banderas contrarias, las mismas que abraza

en última instancia nuestro gobernador protagonista, Earl K. Long, en «El escándalo Blaze».

Pero al margen de tanta ideología política habría que decir que «El escándalo Blaze» es ante todo una bonita historia de amor, muy "sui generis", entre dicho gobernador, ya en la edad de la jubilación, y Blaze Starr, una rutilante estrella del "strip tease" en lo mejor de su carrera.

Ron Shelton ha narrado con gracia e interés los pormenores de dicha relación amorosa entrelazándola brillantemente con una hábil descripción de los sinuosos métodos habitualmente utilizados por la clase política.

Lolita Davidovich es todo un descubrimiento. Paul Newman no ha perdido un ápice de su genio interpretativo. Como de costumbre, sólo por él merecería la pena ver esta película.

ANDRES P. LLORENTE

### La fiesta de «Andaluces en Segovia»

Por todo lo alto y con la animación y alegría que en ellos es habitual, «Andaluces en Segovia», sus asociados y bastantes amigos segovianos que a ellos se unieron, celebraron en amistad y folclore el Día de Andalucía. La fiesta tuvo lugar en los salones del hotel Puerta de Segovia, y consistió en una cena donde los productos andaluces estuvieron a la orden del día. Ya la cena sirvió para caldear el buen ambiente, que llegó a su punto máximo en el fin de fiesta con la participación de un cuadro flamenco integrado por Niño

del Gastor como cantaor; guitarrista, Juan Antonio Muñoz, y como bailaora de excepción, Candela, que ante su triunfo del año pasado, ha accedido a volver a participar en esta fiesta andaluza en Segovia. Fue acompañada a la guitarra por Angel Montijano y como cantaor por Merenguito. Bailaron, asimismo, Agustín Jayao y su grupo y se contó con la colaboración especial de Paco Paredes. Todo ello, y la participación directa de los asistentes, hizo que la fiesta se prolongara hasta bien entrada la madrugada.

## El torneo de mus de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, para agencias de publicidad, cumplió su décimo aniversario

Organizada por EL ADELANTADO DE SEGOVIA, se celebró en el Rancho de la Aldegüela, la ya tradicional fiesta en honor de representantes de agencias de publicidad, fiesta que se promueve alrededor de un Torneo de Mus y que en esta ocasión tenía la feliz circunstancia de cumplir su décima edición. Los dulzaineros se encargaron de dar la bienvenida a los invitados, que procedían de agencias de publicidad de Madrid, Segovia y otras capitales que habitualmente trabajan con nuestro periódico. Fueron recibidos por el consejero delegado de la empresa, Carlos Herranz Cano, con quien se encontraban también el director del periódico, administrador, jefe de publicidad y otros compañeros en la empresa, que hicieron los honores a los asistentes. A su llegada se les ofreció un aperitivo y acto seguido se pasó al comedor para degustar una comida típica segoviana, en la que el cordero fue el "plato fuerte", como es tradicional. A los postres se partió una tarta conmemorativa del décimo aniversario del Torneo de Mus, mientras que los invitados eran obsequiados con ceniceros y unas carpetas con material recordatorio de los anteriores torneos, en conmemoración de este décimo aniversario.

### EL TORNEO DE MUS

Concluida la comida, la mayoría de los asistentes inició, por parejas, el torneo para disputarse unos magníficos trofeos. Las partidas fueron muy disputadas y se prolongaron hasta casi la medianoche, cuando el consejero delegado de la empresa, Carlos Herranz Cano, procedió a entregar los correspondientes premios a los vencedores. Estos fueron los siguientes:

**Campeones Grupo "A":** Antonio Herrador (Mediating)-Florenccio Ceruti (J.W.T.).

**Subcampeones Grupo "A":** Javier Pintor (Holos)-Angel Muñoz (Howson Algraphc).

**Campeones Grupo "B":** Ramón Carrascosa (Publins)-Emilio González (Número Uno).

**Subcampeones Grupo "B":** Raquel Suances (Mass Media)-Mayte Villar (Plaza Mayor).

**Terceros Grupo "B":** Emilio Pareja (Tircoleses)-Pedro González Torices (El Adelantado de Segovia).

### LOS ASISTENTES

Además de los mencionados anteriormente, como campeones o subcampeones del Torneo de Mus, asistieron las siguientes personas: AZOR: Luis Pedrero.



Los asistentes a la décima edición del torneo

**BASSAT:** Julio García Carapeto y Alejandro de las Heras.

**C.I.C.M.:** José Luis Guerrero.

**CLAN:** José Miguel Caparrós y Fernando Pallarés.

**CONCEPTO:** Antonio Martín. **C.P. CENTRAL DE COMPRAS:** Julián Pastor.

**DARDO:** Carlos García Burgos. **EQUIMEDIA:** Juan A. Llana.

**GISPRT:** Pablo Giménez y José Díaz Sánchez.

**GREY:** Carlos Barja y Enrique Infante.

**HOLOS MEDIA:** Alberto Santos y Enrique Ortega.

**INICIATIVAS MEDIOS:** Florentino Sacristán y Enrique Velilla.

**IGRI:** Cristóbal Pablos. **J. WALTER THOMPSON:** Jesús Alonso.

**MASS MEDIA:** Claudio Alonso y Elena Domínguez.

**MEDIA EUROPE ESPAÑA:** Manuel Palacios y Fernando Pérez Petrel.

**MEDIATING:** Rafael Gabaldón.

**MEDIA PLANNING:** José Manuel González.

**MOCION:** Luis López y Celia de Francisco.

**MULTICOMPRA:** Luis Miguel Pérez, José Luis Cuesta, y Domingo Romero.

**PLAZA MAYOR:** Rafael Martínez de Arpe.

**PUBLICITAS:** Eduardo Calderón.

**PUBLINOVA:** José Luis Gil García.

**PUBLINSA:** Ramón Carrascosa, Guillermo Ayerra, Jorge Estévez.

**SOPEC:** Manuel López Barajas y Rafael Almaraz.

**TIROLESES:** Enrique Zaloña, José Velasco, Francisco Martínez y Rafael Gálvez.

**YESSER:** Juan Antonio Almaraz.

**LA VOZ DE GALICIA:** Guillermo Giadanes.

**PRENSA CANARIA:** Félix Llanos.

**TELEMADRID:** Rafael Pintado.

**DIARIO 16:** Juan López. **HOWSON ALGRAPHY:** Angel Muñoz Lorenzo.

**ACCION 5:** Antonio García Zarandieta, Cecilia Boatas, Carmen Fernández, Azucena Larraza, Pilar Tárrega, Key Cumia, Ignacio J. León y Rafael Madrigal.

**PUBLICIDAD ULTRALAS:** Ramón de Cea Fernández.

**PUBLICIDAD PUBLOX:** Carlos Pérez de la Cruz y César Pérez de la Cruz.

**PUBLICIDAD F.L.-20:** Eduardo Garay Echevarría.

**CAJA DE AHORROS:** Malagüas del Pozo y Adolfo Miguel Cardiel.

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA:** Carlos Herranz Cano, Pablo Martín Cantalejo, Pablo del Prisco Martín, Felipe Lozano Bermejo, Guillermo Martín Encinas, Aurelio Martín González, Pablo Pastor Sanz y Pedro González Torices.

### CAMPO DE SAN PEDRO

## El Mercado Unico y el futuro del medio rural, tema central de las IV Jornadas Agrarias

JUAN A. MARQUES

El 28 de febrero se van a iniciar en el Colegio "Castilla" de Campo de San Pedro, las IV Jornadas Agrarias del Nordeste de Segovia, organizadas por la Federación de Asociaciones Culturales "Tierra Nuestra" y financiadas por la Dirección Provincial del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación. Cuentan las jornadas con la colaboración del Instituto de Relaciones Agrarias (IRA), Caja-Segovia, Federación de Cámaras Agrarias, UAGS-COAG, ASAJA, Asociación de Ovino Duratón; Junta de Castilla-León, APAS de Campo de San Pedro y Santo Tomé del Puerto, WEC y Banco Bilbao-Vizcaya.

El programa se iniciará el miércoles con el tema "Mercado único" impartido por el asesor del Ministerio de Agricultura en Bruselas, Eduardo Díaz Patier. Seguirá el 1 de marzo con "Medidas del Agricultor para adaptarse al Mercado Unico" en el que participarán un representante de la COAG y otro de ASAJA acompañados por el gerente de la Asociación de Ovino Duratón, Rafael Sanz. Este primer ciclo dedicado al Mercado Unico se cerrará el día 2 de febrero con las "Medidas de la Administración para la adaptación al Mercado Unico" con Angel Ballesteros Díaz, director provincial del M.A.P.A. y

Andrés Benito Hernán-Gómez, jefe provincial del SENPA.

En la segunda semana se tratará sobre el futuro del Medio Rural y comenzará el día 6 de marzo, con el tema "Calidad de Vida en el Medio Rural" al que asistirán Andrés Aganzo, sociólogo de Cáritas; Javier Reguera, presidente de la Diputación Provincial; Juan María Iriarte, jefe de la sección de Agricultura de la Junta, y Ricardo Izquierdo, alcalde de Castillejo de Mesleón.

El día 7, bajo el tema "Alternativas Socio-Económicas en las Areas Desfavorecidas de Montaña", participarán Adoración Navasa, técnica del Servicio de Extensión Agraria en Madrid y Carlos Carrasco, presidente de la Asociación de Montaña "Sierra de Segovia".

El 8 "Cultura, Formación Agraria y Reforma Educativa", con la presencia de un representante del Ministerio de Educación y Ciencias (MEC) y de Francisco Velasco Sastre, jefe provincial de la Sección de Extensión Agraria.

Las jornadas concluirán el día 9 de marzo con el tema "La incidencia del medio ambiente en la calidad de vida", que contará con la presencia de José Manuel Gómez Gutiérrez, catedrático de Ecología de la Universidad de Salamanca y miembro de la Asociación Ecologista AEDENAT.

### MATABUENA

## Difícil conexión con el desvío de la N-110

FELIX ARRIBAS

Pronto se reanudarán y acabarán las obras del desvío lateral de la N-110, Soria-Plasencia, a su paso por este municipio. Los núcleos de población Matabuena y Matamala van a tener problemas, para salir y entrar a dicha carretera, máxime cuando se prevé que se va a duplicar el tráfico, una vez remodelada.

Ante estas previsiones, nos consta que el Ayuntamiento ha dado algún paso al respecto. Los problemas a solucionar se cifran en la intersección de la desviada N-110 y la carretera Matabuena-Pedraza. Asimismo, está por aclarar o decidir, cómo se van a efectuar las salidas y entradas en los puntos del desvío de la N-110 a los núcleos Matabuena y Matamala.

Referente al cruce de intersección Matabuena-Cañica-Pedraza, se teme que se convierta en un punto negro de gran peligrosidad. Si no se controla la velocidad de la expedita N-110, a través de sistemas seguros de frenada, puede que en esta zona de pasco de nuestros mayores, con su lento caminar, no les dé tiempo a cruzar. A pesar de haber hecho en otro lugar de cañada un paso bajo nivel, puede ocurrir que maquinaria agrícola-ganadera

de lenta velocidad también tenga problemas en este cruce.

Preocupa también la comodidad o las trabas que se pongan para entrar y salir directamente a los núcleos citados. En primer lugar, falta por construir eso que llaman "raqueta" en los puntos de desvío de la N-110 a Matamala y a Matabuena. Se dice, de quedar así, como está ahora, se podrá salir de Matamala hacia Arcones; pero no se podrá entrar a la inversa. Habría que bajar al cruce en cuestión. Esto perjudicaría al ingreso de "divisas" para el futuro y presente turístico de Matabuena. La carretera es una fuente de ingresos incuestionables, para bares, restaurantes. Recuérdese el caso de Villacastín.

De no hacer esos recodos o "raquetas" de enlace con la vieja vía, también en la entrada y salida al núcleo Matabuena, se recargaría más el dichoso cruce Matabuena-Cañica-Pedraza.

Añádase a todo esto, el problema de la carga y descarga de viajeros en el autobús de la línea. No faltaría más que obligaran a los usuarios a cruzar el "nudo", a pie, para montar el autobús, Prádena-Segovia.

Terminamos esta crónica viaria agradeciendo a la Diputación, o a quien corresponda, el arreglo de los baches de Cañica.

### SEGURIDAD EXPRES

Empresa líder en el mercado de sistemas de seguridad electrónica, con 20 años de experiencia y tecnología propia, busca

### DELEGADOS/DISTRIBUIDORES E INSTALADORES

con exclusividad territorial para las zonas noroeste, noreste, sur de la provincia de Segovia.

Interesados escribir indicando teléfono de contacto a SEGURIDAD EXPRES, C/ Escorial, 180. 08024 BARCELONA



Los ganadores reciben sus trofeos

Quijano confirma su deseo de ocupar la secretaría general

## El vicesecretario del PSOE anuncia el congreso regional para mayo

León (Ical).— El Congreso regional del PSOE se celebrará con toda probabilidad entre los meses de mayo y junio, según anunció en León el vicesecretario del partido, Jesús Quijano, quien confirmó su propósito de ser candidato a la secretaría regional y a la presidencia de la Junta de Castilla y León.

Quijano aseguró en esta ciudad que sus aspiraciones a la secretaría general del PSOE castellano-leonés "son todas" y se encuentra plenamente dispuesto a asumir el relevo de Juan José Laborda. "Tengo la certeza también —añadió— de que eso coincide con el criterio de la comisión ejecutiva regional y con la mayoría del partido en la comunidad. Por todo esto, cuando llegue el momento, y espero que no se retrase, asumiré con todo gusto y con toda responsabilidad esas funciones y procuraré desarrollarlas lo mejor posible".

El dirigente socialista desmintió que su visita a León, donde este fin de semana se celebró la reunión de la ejecutiva provincial, tuviera como propósito contrarrestar la reciente presencia de Demetrio Madrid y señaló que como secretario general en funciones "estoy obligado a acudir a cuantas convocatorias del partido se celebren".

Respecto al ex-presidente socialista de la Junta, Quijano consideró que Madrid "tiene todas las oportunidades, al igual que cualquiera en nuestro seno, de participar políticamente en las responsabilidades institucionales para las que sea elegido por la mayoría. En este momento es un militante que ha tenido responsabilidades significativas, al que le reconozco la misma legitimidad que a otro, aunque añado un cierto aprecio personal porque hemos trabajado juntos en la construcción de la Comunidad Autónoma".

Jesús Quijano se mostró confiado en que su partido pueda recuperar el gobierno de la comunidad, apoyándose en el "deterioro que sufre la institución". Para el vicesecretario del PSOE, "estos años de

gestión de la derecha, o del centro-derecha, que es indiferente desde el punto de vista de los resultados políticos, han sido años de retroceso real para la región, tanto en el aspecto económico como de infraestructuras y cualquier otro".



Jesús Quijano

## 314 empresas de la región participan en Alimentaria '90

La Consejería de Agricultura destina 33 millones a esta feria

Valladolid. ICAL.— Un total de 314 empresas de la región presentarán sus productos en Alimentaria '90, feria que se desarrolla en Barcelona entre el 3 y el 8 de marzo, y en la que participa la Junta con el propósito de promocionar la comercialización de la producción agroalimentaria de la región y conseguir un mayor conocimiento y difusión de estos productos.

La Consejería de Agricultura ha presupuestado 33 millones de pesetas para gastos de transporte e instalación de las empresas participantes en la feria. De ellas, 55 estarán presentes

en Alimentaria '90 de forma individual y 246 a través de 13 órganos de representación colectiva, bien consejos reguladores o asociaciones sectoriales.

Las 314 empresas se distribuyen entre los siguientes productos: legumbres, quesos y derivados lácteos; cárnica; vinos y otras bebidas; harinería, galletas y panadería industrial; dulcería, achicoria y miel; conservas, semiconservas y congelados, y otros.

La importancia de la participación en Alimentaria no viene sólo dada por la relevancia de esta Feria, sino también por si-

tuarse en Cataluña, Comunidad que constituye un mercado de gran interés para los productos alimentarios de Castilla y León, que interesa asentar y potenciar, según la Consejería de Agricultura.

La oferta alimentaria de la región se presenta con la imagen común de «Alimentos tradicionales de Castilla y León». Los productos se repartirán en una superficie de 590 metros cuadrados que se distribuyen en dos pabellones: comunidades autónomas —395 metros cuadrados— e Intervin —195 metros—.

## 9.000 millones, presupuesto del Ayuntamiento de León

León. ICAL.— El Ayuntamiento de León aprobó ayer, en sesión extraordinaria un presupuesto cercano a los 9.000 millones de pesetas para 1990, que fue calificado de «electoralista» por los grupos de la oposición —PSOE, CDS y Grupo Mixto—.

En opinión de estos grupos, el incremento del gasto corriente y de personal —en un 84 por ciento— se debe a la «atención especial» que dedica este año el equipo de gobierno a sus electores. Sólo el gasto destinado a los aproximadamente mil trabajadores del Ayuntamiento asciende a 2.285 millones de pesetas.

El grupo socialista presentó una enmienda a la totalidad de los presupuestos que no fue admitida, y adelanto de las previsiones presupuestarias provocarían un incremento de la presión fiscal sobre los ciudadanos. Los concejales socialistas criticaron también el capítulo de inversiones, que supone un 15 por ciento del total del presupuesto, cantidad que algunos concejales de la oposición municipal calificaron de «miserable».

## Propuesta del PSOE para regenerar las lagunas de Fuentes de Nava

Palencia. ICAL.— Los procuradores socialistas por Palencia, Laurentino Fernández Merino y Miguel Valcuende han presentado una propuesta de resolución en las Cortes regionales para que la Junta inicie las acciones necesarias para la «regeneración hídrica de una parte del complejo lagunar de Fuentes de Nava». La propuesta del PSOE permitiría la creación de una reserva de aves acuáticas en la provincia de Palencia.

La propuesta de resolución del grupo socialista de las Cortes de Castilla y León, suscrita por los dos procuradores del PSOE por Palencia, se basa en el estudio realizado por el Grupo Ecologista Palentino en co-

laboración con expertos alemanes. Este estudio ha revelado la posibilidad de recuperar una parte de la zona húmeda de propiedad municipal, situada en el término de Fuentes de Nava, donde se podría establecer las condiciones necesarias para la supervivencia de especies como grullas, garzas y otras aves lacustres en situación amenazada.

El terreno que se propone para la realización de este proyecto de regeneración hídrica abarcaría parte de una zona húmeda de algo más de trescientas hectáreas que el municipio de Fuentes de Nava tiene a los dos lados de la carretera que une esta localidad palentina con Mazarego.

## La Confederación abre expediente al Ayuntamiento de Almazán

Soria. ICAL.— La Confederación Hidrográfica del Duero ha abierto un expediente sancionador contra el Ayuntamiento de Almazán por la tala masiva de árboles en la isla del Duero que se encuentra junto al puente del ferrocarril de esta localidad soriana, según ha manifestado la Asociación Soriana de Defensa de la Naturaleza -ASDEN—.

El organismo hidrográfico ha ordenado la paralización de las obras, que incumplen la Ley de Aguas al eliminar sin permiso los árboles de esas islas y amontonar materiales a la orilla

del río. El grupo ecologista ha manifestado que el permiso fue solicitado a la Confederación el 8 de febrero, tan sólo un día antes de que varios miembros de ASDEN acudieran al lugar para exigir la paralización de los trabajos de deforestación.

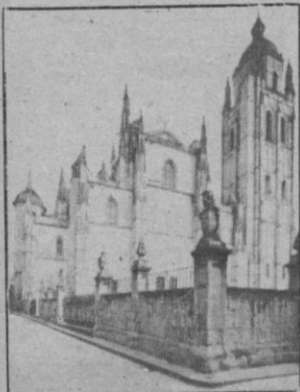
Por otra parte, la Coordinadora para la Defensa de las Aves ha anunciado la posible presentación de una denuncia contra el Ayuntamiento de Almazán por trasgredir la normativa vigente sobre fauna silvestre, que obliga a respetar los lugares que sirven para la reproducción de aves.

## Inquietud por el futuro de la planta de ENASA en Valladolid

Valladolid. ICAL.— Los diputados por Valladolid, Santiago López Valdivielso y Miguel Ángel Cortés y Ramiro Ruiz Medrano, han formulado una pregunta al Gobierno en relación con la posibilidad de que la línea de fabricación de vehículos militares BMR que ENASA tenía en su factoría de Valladolid pase a depender de la Empresa Nacional Santa Bárbara y, más concretamente, tiene en Sevilla o Turbia.

Los diputados preguntan si se ha tomado ya alguna decisión al respecto, si se contempla la hipótesis de que la línea de montaje de los BMR sea trasladada a la factoría de Santa Bárbara de Valladolid. Finalmente también se pregunta si se han analizado las repercusiones negativas que en el empleo y, en general, en la economía regional, tendría el traslado de la línea de montaje a otra provincia.

## SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS



### LA CATEDRAL DE SEGOVIA (VII)

Año 1524. Apasionante afán de trabajo se observaba en la entonces llamada plaza de San Miguel. Día y noche, turnándose sin cesar, numerosos segovianos derribaban edificio tras edificio en aquel espacio de la plaza hasta la Almuzara y el convento de Santa Clara. Era el terreno seleccionado para erigir la nueva catedral que, el siglo anterior ya se había pensado para este fin, tanto por Enrique IV como por Fernando el Católico. Pero ahora ya era una realidad. Con entusiasmo y decisión, los segovianos rivalizaban derribando viejas casas, cavando y sacando tierra para asentar los cimientos del nuevo templo. Hombres y mujeres, padres e hijos, todos querían participar en la construcción de su nueva catedral. Así comenzaron, hace más de cuatro siglos y medio, las obras de ese hermoso monumento de Segovia.

Nuestro gran surtido hace posible elegir el regalo adecuado a cada persona.

## REGALOS BRIZ

La boutique del regalo

ALTA BISUTERÍA, PREMIOS MASTER DE POPULARIDAD 1984 Y 1985

Toda clase de muñecas y peluches

SAN FRANCISCO, 18

TELEFONO 42 82 06

## Damborenea exigirá explicaciones a González por su actitud ante el caso Juan Guerra

Madrid.—Ricardo García Damborenea expresó su intención de pedir explicaciones a Felipe González por su actitud en el Pleno del Congreso que trató el asunto Juan Guerra, ya que según Damborenea, González puso su cargo a disposición del vicepresidente, Alfonso Guerra.

En el coloquio posterior a su conferencia sobre "Socialismo y libertad" celebrado en el Club Siglo XXI de Madrid, Damborenea, líder de la corriente crítica del PSOE Democracia Socialista, manifestó que las declaraciones de González, según las cuales dejaría su cargo de presidente del Gobierno si Alfonso

Guerra dimitía, son "insólitas e inaceptables y tendrán que ser explicadas por Felipe González".

Preguntado por si estaba dispuesto a seguir en el PSOE después de sus recientes declaraciones, señaló: "voy a tratar de no dar pie a que me expulsen con razón, pero no voy a consentir que lo hagan sin razón, Defenderé mis derechos donde sea". Damborenea dijo que nadie ha demostrado todavía que el PSOE no tenga remedio y que su corriente crítica, que él cifra en dos mil miembros, estaba haciendo recuperar la ilusión a muchos militantes.—Efe.

## Erkizia pide al Gobierno que acepte los ocho puntos de Argel

Bilbao.— El miembro de la Mesa Nacional de Herri Batasuna Tasio Erkizia aseguró ayer que para que se produzcan «pasos reales» de cara a la reanudación del diálogo entre ETA y el Gobierno, el Ejecutivo deberá aceptar públicamente «los ocho puntos de Argel». Uno de ellos pide el reforzamiento de la presencia en las conversaciones de interlocutores del Gobierno y de ETA. La organización terrorista pidió la presencia en los contactos de Santiago Arróspide Sarasola, Santi Potros, Juan Lorenzo Lasa Mitxelena, Txikiardi, e Isidro Garalde, Mamarru.

## Dos «grapos» inician la huelga de hambre

Madrid.— Los presos de la organización terrorista GRAPO Joaquín Vieites y Francisco Tapia se sumaron ayer a la huelga de hambre en el centro penitenciario de Soria, según la abogada Francisca Villalba, con lo que los reclusos que permanecen en tal actitud ascienden ya a cuarenta y cinco.

De ellos, 32 permanecen hospitalizados, tres de ellos en estado crítico, mientras que 17 cesaron en tal actitud desde que se inició la huelga.

Por su parte, según informaron fuentes del Ministerio de Justicia, seis presos en huelga de hambre fueron dados de alta ayer y trasladados a sus respectivos centros penitenciarios.

## Acuerdo entre España y Gran Bretaña para combatir el narcotráfico en Gibraltar

Madrid.—El ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, ha vuelto a reivindicar la soberanía española de Gibraltar, en el encuentro celebrado ayer en Madrid con el secretario del Foreign Office, Douglas Hurd, al tiempo que precisaba la necesidad de combatir conjuntamente todas las formas de contrabando que se dan en la zona. Asimismo ha reiterado el deseo de llevar a la práctica

cuanto antes la utilización conjunta del aeropuerto, lo que hasta ahora ha chocado con numerosas dificultades.

Dentro de la sexta reunión, que anualmente vienen manteniendo, desde 1984, los representantes del Gobierno español con sus homónimos británicos en relación con el tema de Gibraltar, Fernández Ordóñez y Douglas Hurd, acordaron la necesidad de combatir todas las formas posibles de contrabando. Con este motivo, por parte española se ha decidido extender a Gibraltar el Tratado bilateral de 1985 sobre Extradición, y el Acuerdo bilateral de 1989 sobre prevención y represión del narcotráfico, mientras que el Gobierno británico, por su parte, incluirá a su colonia en el ámbito del

Convenio de Nápoles, de 1967, sobre Asistencia mutua entre Administraciones Aduaneras. Medidas que se pondrán en marcha lo antes posible.

Por su parte, el primer ministro de Gibraltar, Joe Bossano, indicó ayer en Sevilla, en relación con el tema del contrabando que el aumento del precio del tabaco en la colonia disminuiría el mismo en la Roca y en las localidades limítrofes, y pidió al ministro de Asuntos Exteriores español que remitiera al Ejecutivo británico cuanta información posea sobre las empresas que actúan ilegalmente, tras haber recordado que las leyes gibraltareñas "permiten confiscar los bienes que tengan registrados las empresas que comercian ilegalmente".

## El déficit comercial creció en enero

Madrid.—La balanza comercial arrojó durante el mes de enero un déficit de 2.171 millones de dólares, 772 millones de dólares más que en el mismo período del año anterior, en que registró 1.399 millones, lo que supone un incremento cercano al 60 por ciento, según datos del registro de caja del Banco de España.

El déficit comercial alcanzó el año pasado la cifra "récord" de 3,2 billones de pesetas, según Aduanas, y 24.494 millones de dólares, según los datos de registro de caja del Banco de España.

Según estos datos, mientras las exportaciones aumentaron en 1.160 millones de dólares hasta alcanzar los 4.704 millones de dólares las importaciones lo hicieron en 1.922 millones, con lo que se situaron en 6.875 millones de dólares.

El Banco de España, sin embargo, indica que se observa una cierta desaceleración en el ritmo de crecimiento de las importaciones y una tendencia hacia la estabilización del déficit comercial.

## El banderillero Montoliú, evoluciona favorablemente de la grave cornada que sufrió en la finca de «El Soro»

Cáceres.—El banderillero Manuel Montoliú evoluciona favorablemente de las heridas graves que le produjo en la tarde del domingo un toro, informó a "Efe" el director médico de la residencia San Pedro de Alcántara, Angel Galán Rebollo. Montoliú resultó herido a la salida de un par de banderillas, cuando el toro "hizo hilo" con él, persiguiéndole en línea recta sin atender las voces y los capotes que acudieron al quite, en un entrenamiento a puerta cerrada de su jefe de cuadrilla, el matador Vicente Ruiz "El Soro",

en la finca que este último tiene en el campo cacereño.

El herido fue intervenido en la residencia cacereña de una cornada en la cara interna del tercio superior del muslo derecho con dos trayectorias: una de 17 centímetros ascendente y otra de 20 con salida en cara posterior del muslo. Galán Rebollo manifestó que las heridas, aunque de gravedad, no afectaron las estructuras vasculo-nerviosas, por lo que en principio, agregó, no es posible que queden secuelas.—Efe.

## General Electric invertirá 46.800 millones de pesetas en la protección del medio ambiente

Cartagena.— La empresa General Electric Plastic de España, S.A. invertirá 46.800 millones de pesetas, el 15 por ciento del coste total de la planta de Cartagena, que es de 312.000 millones de pesetas, en sistemas de protección del medio ambiente, dijo hoy un portavoz de esta multinacional.

General Electric —GE— entregó el pasado viernes en la Agencia Regional para el Medio Ambiente del Gobierno autónomo murciano el estudio del «impacto ambiental» de su proyecto de instalación de esa factoría en Cartagena.

En este informe se destaca el inventario de las condiciones actuales del medio ambiente previo a la construcción de estas instalaciones, así como el efecto de este proyecto en la zona y el comienzo de un sistema de vigilancia medioambiental.

El estudio, que ha costado 400 millones de pesetas, contó con la colaboración de alrededor de 50 profesionales, informó el director de Medio Ambiente de GE, Alberto Morilla.

Durante el estudio del efecto ambiental se efectuaron análisis del suelo, aguas subterráneas, aguas superficiales, calidad de aire y dispersión atmos-

férica, fauna y flora del emplazamiento, emplazamiento del emisario marino y la dispersión marina, entre otros aspectos.

La planta de Cartagena, que fabricará productos químicos, plásticos y derivados y silicona, se construirá de manera que cuente con niveles de protección equivalentes a las plantas de más reciente construcción en Estados Unidos y en Holanda, añadió.

También aclaró que el nivel de seguridad alcanzado en las instalaciones del proyecto de Cartagena, «como mínimo, será igual al de dependencias similares recientemente construidas en países con altas exigencias en materia de seguridad», como esos dos últimos países, aseguró.

Asimismo aclaró que desde julio se mide la calidad del aire en la zona a través de «sophisticados laboratorios situados permanentemente en el emplazamiento y que continuamente permitirán conocer la influencia de la planta en su entorno».

Este portavoz agregó que se instalarán plantas de tratamiento de aguas residuales y de incineración de residuos sólidos, líquidos y gaseosos, así como un vertedero controlado de residuos sólidos.—Efe

## EN POCAS LINEAS

El ministro español de Defensa, Narcís Serra, continuó ayer, con una ofrenda floral en la tumba del soldado desconocido y una entrevista con su colega polaco, general del Ejército Florian Siwicki, su visita a Polonia, que finalizará mañana 28 de febrero. El general Siwicki informó a Serra del proceso de cambios en su país, de las perspectivas de evolución política y de la situación en el Ejército, así como de la postura de Polonia en relación con la Conferencia de Viena y la creación de garantías mutuas para las naciones europeas.

Jacinto Pellón, consejero delegado de la Sociedad Estatal Expo 92, dijo hoy en Sevilla que, aunque algo se ha perdido, "el proyecto de la Expo no fracasará en lo fundamental".

Una plaga de topos que afecta a unas 250 hectáreas del Valle de Benasque, en Huesca, está causando pérdidas de hasta un 50 por ciento de las cosechas y dificulta las labores de recogida de hierba.

## BONO LOTO

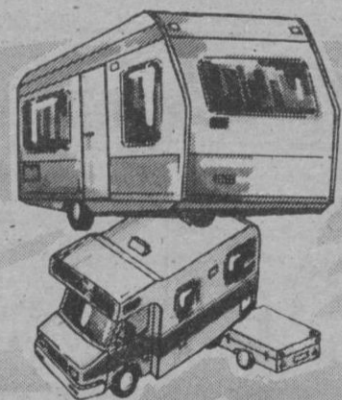
Las combinaciones ganadoras de la Bono Loto, de la Lotería Primitiva, correspondientes a la presente semana son las siguientes:

DOMINGO: 14-15-19-21-30-42. Número complementario: 16.

LUNES: 10-13-17-27-41-46. Número complementario: 9.

MARTES: 4-7-8-23-29-30. Número complementario: 18.

## 2ª MUESTRA DE LA CARAVANA DE MADRID



# ¡ACÉRCATE!



ASOCIACIÓN COMERCIALIZADORA DE CARAVANAS DE MADRID

DEL 3 AL 11 DE MARZO  
CIRCUITO DEL JARAMA  
CTRA. DE BURGOS Km. 28

CON LA COLABORACIÓN DE





Caso Urquijo

# López Roberts se entregó ayer a la Policía

Madrid.—El segundo condenado por el "caso Urquijo" casi diez años después del asesinato de los marqueses, Mauricio López Roberts, se entregó ayer a última hora de la tarde al inspector de Policía, Juan Romero, encargado de la investigación del crimen, tras permanecer en paradero desconocido desde el pasado viernes, cuando la Sección Tercera de la Audiencia Provincial de Madrid dictó orden de busca y captura para su ingreso en la cárcel acusado del encubrimiento de Javier Anastasio a quien facilitó dinero para que huyera de España cuando la Policía detuvo a Rafael Escobedo.

En el domicilio personal de López Robert nadie tenía conocimiento del lugar en el que se encontraban el marqués de Torrehermosa y su esposa, si bien señalaron que "es habitual" que pasen el fin de semana fuera de casa y regresen después del lunes. Sin embargo, el presidente de la sala que lo juzgó, el magistrado Félix Alfonso Guevara, afirmaba a primeras horas de la tarde que existían "fundadas sospechas" de que López Roberts había huido de la justicia para no cumplir la pena de cárcel que le ha sido impuesta.

Poco después de las tres de la tarde, el letrado Marcial Fernández Montes, abogado del condenado, anunció que a las seis de la tarde López Roberts iba a entregarse a la Policía en la comisaría de Buenavista, situada en el número 8 de la calle Príncipe de Asturias. Fernández

Montes negó que su defendido se hubiera fugado o estuviera en paradero desconocido, tal y como había asegurado el propio presidente de la Sección Tercera de la Audiencia Provincial de Madrid, Félix Alfonso Guevara.

La sentencia por la que se condena a López Roberts a 10 años de prisión considera que este tenía conocimiento de la participación de Javier Anastasio en el crimen de los marqueses de Urquijo a través de Rafael Escobedo que le relató los hechos de la noche del 1 de agosto de 1980 cuando se materializó el asesinato de los marqueses de Urquijo, en su propia casa en fecha no determinada del mes de enero de 1981 y en la finca de "San Bartolomé" de Moncalvillo de Huete (Cuenca), donde más tarde sería detenido Rafael Escobedo.

La sentencia considera que en la actuación de López Roberts se dan todos y cada uno de los elementos exigidos en la tipificación del delito de encubrimiento, al tener conocimiento de la perpetración del hecho punible, no haber participado en la comisión del delito y proporcionar la fuga a un culpable reo de asesinato.

Aunque Javier Anastasio está acusado como coautor del doble asesinato y aún no ha sido juzgado al encontrarse huido, la sala, citando jurisprudencia del Tribunal supremo señala que "la presunción de inocencia de la persona en rebeldía no puede amparar también al encubridor" por lo que le considera culpable del delito de encubrimiento.

La sentencia condena también a López Roberts al pago de una indemnización de diez millones a Juan y a Miriam de la Sierra de modo subsidiario con respecto al condenado Rafael Escobedo, al tiempo que ordena su ingreso en prisión incondicional y comunicada con cancelación de las quinientas mil pesetas de fianza aportadas por su esposa para garantizar su libertad provisional.

# SUCESOS

ESPAÑA

## UN TAXISTA, HERIDO MUY GRAVE TRAS SER APUÑALADO

Madrid.—Un taxista resultó gravemente herido al ser apuñalado en el cuello y el tórax por un individuo que le asaltó ayer de madrugada cuando se encontraba al volante de su vehículo, en el barrio de Entrevías. Minutos después de las tres de la madrugada, el conductor acudió a la comisaría de Entrevías, desde donde fue trasladado urgentemente al Hospital Gregorio Marañón, donde los facultativos le apreciaron heridas punzantes en cuello y tórax, calificando su estado de muy grave. A través de la emisora policial todos los patrullas de la zona fueron alertados y una de estas dotaciones localizó poco después, en el polígono de Santa María, a un hombre con las ropas y manos manchadas de sangre. Fuentes policiales indicaron que el detenido, que posee numerosos antecedentes delictivos, permanece detenido en la comisaría de Usera.—Efe.

## BOMBEROS BUSCAN A UN ESQUIADOR DESAPARECIDO

Lérida.—Un grupo de rescate de montaña de los Bomberos de la Generalitat busca a Antonio Azor, de 31 años y vecino de Barcelona, que practicaba el esquí de fondo entre Andorra y Aransa (Lérida). Según informaron fuentes de los Bomberos de la Generalitat, Antonio Azor desapareció cuando realizaba la travesía hacia Aransa, donde le esperaba un compañero.—Efe.

## CONDENADO UN CARTERO POR TIRAR LA SACA DE CORREOS

Jaén.—Un cartero ha sido condenado a seis meses y un día de prisión menor por la Audiencia Provincial de Jaén por haber arrojado una saca de correspondencia a un aljibe, en las proximidades de la localidad jiennense de Alcalá la Real. Según la sentencia, Antonio Galán arrojó, el 21 de julio de 1988, una saca con correspondencia, que contenía unos 350 efectos postales, a un aljibe próximo al Castillo de la Mota. La saca fue recuperada, poco después, tras haber sido descubierta por unos turistas que visitaban la zona. El tribunal señala en su fallo que la acción constituye un delito de infidelidad en la custodia de documentos y que la actitud del procesado provocó el consiguiente retraso en el reparto de los efectos postales y un desprestigio al cuerpo de Correos de Alcalá la Real y, por tanto, a la "cosa pública".

EXTRANJERO

## TREINTA MUERTOS POR EL TEMPORAL EN EL NORTE DE EUROPA

Londres.—Al menos treinta personas murieron ayer a consecuencia de los fuertes vientos que azotaron de nuevo el norte de Europa, que llegaron a alcanzar los ciento cuarenta y cinco kilómetros por hora. El temporal también provocó numerosos accidentes al volcar automóviles y camiones que quedaron atravesados en las carreteras, provocando un gran caos en las vías de comunicación terrestres. Asimismo el fuerte viento arrancó árboles y otros objetos que golpearon a algunos transeúntes. Unos ochenta mil hogares al oeste de Londres quedaron sin suministro eléctrico. El vendaval obligó igualmente a suspender el tráfico de transbordadores entre Gran Bretaña y el continente. Varios barcos se hallaban a la deriva frente a la costa bretona.

## DECOMISADO EL MAYOR ALIJO DE HACHIS DESCUBIERTO EN EUROPA

La Haya.—Cuarenta y cinco toneladas de hachís fueron decomisadas durante el pasado sábado en Holanda, en la que es quizá la mayor aprehensión de esta droga realizada hasta el momento no sólo en este país sino en toda la Comunidad Europea, según ha manifestado la CRI (Brigada de Estupefacientes de La Haya), cuyos efectivos llevaron a cabo el decomiso en una operación sorpresa en Dorfrecht, a veinte kilómetros del puerto de Rotterdam. La droga, que provenía de Pakistán, fue descubierta por la Policía en el interior de dos contenedores depositados en una empresa de transportes de la mencionada localidad, donde había sido escondida a la espera de ser distribuida.



Nuevo Renault 5 Saga.

RADIO CASSETE STEREO DE SERIE\*

0 Pts. AL MES EL 1º AÑO.  
90.000 Pts. MAS SI NOS DEJAS TU COCHE USADO.

Si sabes que es un coche absolutamente nuevo. Que tiene lo que otros no tienen. Que tiene incluso radiocassette stéreo de serie. Pero también tienes claro que no puedes pagar nada al mes por él durante el primer año.

Cómpratelo. Ahora lo puedes hacer. Ahora no pagas un duro al mes el primer año. Excepto la entrada inicial, cuotas de 0 pesetas

al mes. Con un TAE del 17,50%.

Esa es nuestra oferta. También es válida para cualquier otro turismo de la gama Renault 5. Además te ofrecemos 90.000 pesetas más si nos dejas tu coche usado.

Cómpratelo, el Renault 5 Saga vale lo que piensas y costará menos de lo que crees.

900/15 55 55

\* En toda la gama Saga.

Oferta válida en Península y Baleares hasta fin de mes para vehículos en stock, en operaciones de financiación a 2, 3 o 4 años. Entrada inicial 30%. No acumulable a otras ofertas promocionales.

Su Renault con Renault Financiación

VEN A VERLO A:



EMAYSA

Peñalara, 2 - Polígono Industrial. SEGOVIA  
Y en su red de Agencias: Bocaguillas, Cantalejo, Carbonero el Mayor, Cuéllar, Nava de la Asunción y Villacastín

Hazlo por ti

# La salud empieza por tu boca

Preocúpate. Tómatelo en serio. La salud se refleja en tu boca; ella habla por ti. Haz algo por ella. Haz algo por ti. Primera consulta gratuita.



Velaide, 4 • 40003 Segovia • Tel. 44 22 27

Tras la victoria electoral de Violeta Chamorro

## Tensión en la capital y otras ciudades

Managua.— Grupos de jóvenes sandinistas se manifiestan esta noche en varios puntos de la capital y en otras ciudades del interior del país, creándose los primeros focos de tensión desde la victoria de la oposición en las elecciones del pasado domingo. Los incidentes más graves se produjeron en León a 90 kilómetros al oeste de Managua, donde unos cuatro mil manifestantes, seguidores del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), recorrieron varias calles protestando por el «fraude» electoral y amenazaron con asaltar un edificio de la Unión Nacional Opositora (UNO).

Una fuente de León contactada por teléfono desde Managua explicó que «sólo la eficaz intervención de la Policía impidió que la casa de la UNO fuera asaltada». El delegado del Ministerio del Interior de León, comandante Porras, hizo un llamamiento a la población para que no permaneciera en las calles, lo que contribuyó a disminuir la tensión, según el informante.

### REACCIONES

El cardenal nicaragüense Miguel Obando y Bravo felicitó a Violeta Chamorro, presidenta electa de Nicaragua, por «el triunfo» alcanzado en los comicios celebrados el domingo. En declaraciones al diario «La Prensa», propiedad de Chamorro, el cardenal felicitó asimismo «al pueblo de Nicaragua y a las autoridades que han estado rigiendo los destinos del país».

Obando alabó a Ortega por su disposición a «respetar y acatar la voluntad emanada del pueblo», y afirmó que la Iglesia Católica «tratará de mantener relaciones respetuosas y amistosas, porque siempre la Iglesia va en busca del bien común».

Por su parte, Estados Unidos, que durante años ha financiado un movimiento guerrillero para derrocar al Gobierno sandinista de Nicaragua por considerarlo una dictadura impuesta y sin respaldo popular, se mostró ayer gratamente sorprendido por la victoria de la candidata de la oposición, Violeta Chamorro.

Las dudas de Washington se refieren ahora a cómo se va a desarrollar la transición democrática en el país centroamericano, confiando en que sea de un modo «pacífico», y al cumplimiento de la promesa de los sandinistas de entregar el mando al Gobierno electo de Chamorro.

Una vez que se conoció la derrota del Frente Sandinista, la agencia soviética Tass se limitó a difundir los resultados de las elecciones y la reacción norteamericana a la elección de Violeta Barrios como presidenta del país centroamericano. La televisión soviética también anunció sin hacer comentarios, la derrota de Daniel Ortega.

El presidente del Gobierno español, el socialista Felipe González, se felicitó ayer por la limpieza del proceso electoral nicaragüense, y subrayó la necesidad de hacer llegar al país centroamericano la ayuda internacional para el feliz desarrollo del proceso abierto con los comicios del pasado domingo.

Por su parte, el ministro de

Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, aseguró: «El Gobierno de Nicaragua ha celebrado elecciones en libertad. Nosotros felicitamos a doña Violeta por la victoria que ha obtenido y que esperamos que continúe, en un clima de reconciliación nacional, un diálogo que permita la reconstrucción del país en un ambiente de paz que se propague no sólo en Nicaragua sino en toda Centroamérica. El Gobierno español está firmemente decidido a colaborar con el de Nicaragua».

## Daniel Ortega visitó a la presidenta electa

Managua.—El actual presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, derrotado en las elecciones del domingo, visitó esta madrugada (hora española) a la virtual presidenta electa, Violeta Chamorro, a la que abrazó en presencia de destacados observadores extranjeros.

Chamorro y Ortega conversaron durante media hora, «entorno a la reconciliación del país» después de la victoria de la oposición, según observadores que asistieron a la reunión.

Ortega llegó al domicilio de Violeta Chamorro a las 18,30 (00,30 gmt del martes), acompañado del expresidente de Estados Unidos, Jimmy Carter, el secretario general de la OEA, Joao Baena Soares, y el enviado especial del secretario general de la ONU para las elecciones nicaragüenses, Elliot Richardson.

El líder sandinista estaba acompañado, también, por el canciller nicaragüense, Miguel D'Escoto, y por uno de los hijos de la presidenta electa, Carlos Fernando Chamorro, director del diario «Barricada», órgano del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN).—Efe.

## El Parlamento japonés confirmó a Kaifu como primer ministro

Tokio.— La Cámara de Diputados de la Dieta japonesa (Parlamento) confirmó hoy a Toshiki Kaifu como primer ministro del país, tras la nueva configuración de la Cámara que en las elecciones generales del 18 de febrero dieron una mayoría holgada al Partido Liberal Democrático (PLD) que preside Kaifu. La Cámara Baja eligió también a sus nuevos presidente y vicepresidente, cargos que recayeron respectivamente en Yoshio Saku-rauchi, ex ministro de asuntos exteriores perteneciente al PLD, y Kii-chi Murayama, del Partido Socialista.— Efe

## NUEVA SUCURSAL

**EN SEGOVIA  
TODOS MIRAN  
HACIA  
UNA NUEVA  
DIRECCION**

**Calle Gobernador Fernández Jiménez, 1  
Segovia**

**E**l Banco Hipotecario sigue creciendo. En sucursales y agencias: En servicios. Por eso cada vez son más los que miran hacia el Banco Hipotecario.

Ya sea al momento de comprar una casa o reformar la que ya tienen. Al querer invertir en productos financieros que ofrezcan todas las garantías posibles. Al buscar las ventajas que la banca más moderna ofrece.

Banco Hipotecario: un respaldo sólido en el que se puede confiar. Una institución reconocida con más de un siglo de experiencia. Un banco que siempre trabaja con miras a satisfacer las necesidades de sus clientes. En Segovia. Y en toda España.

PROXIMO VIERNES 2, INAUGURACION.



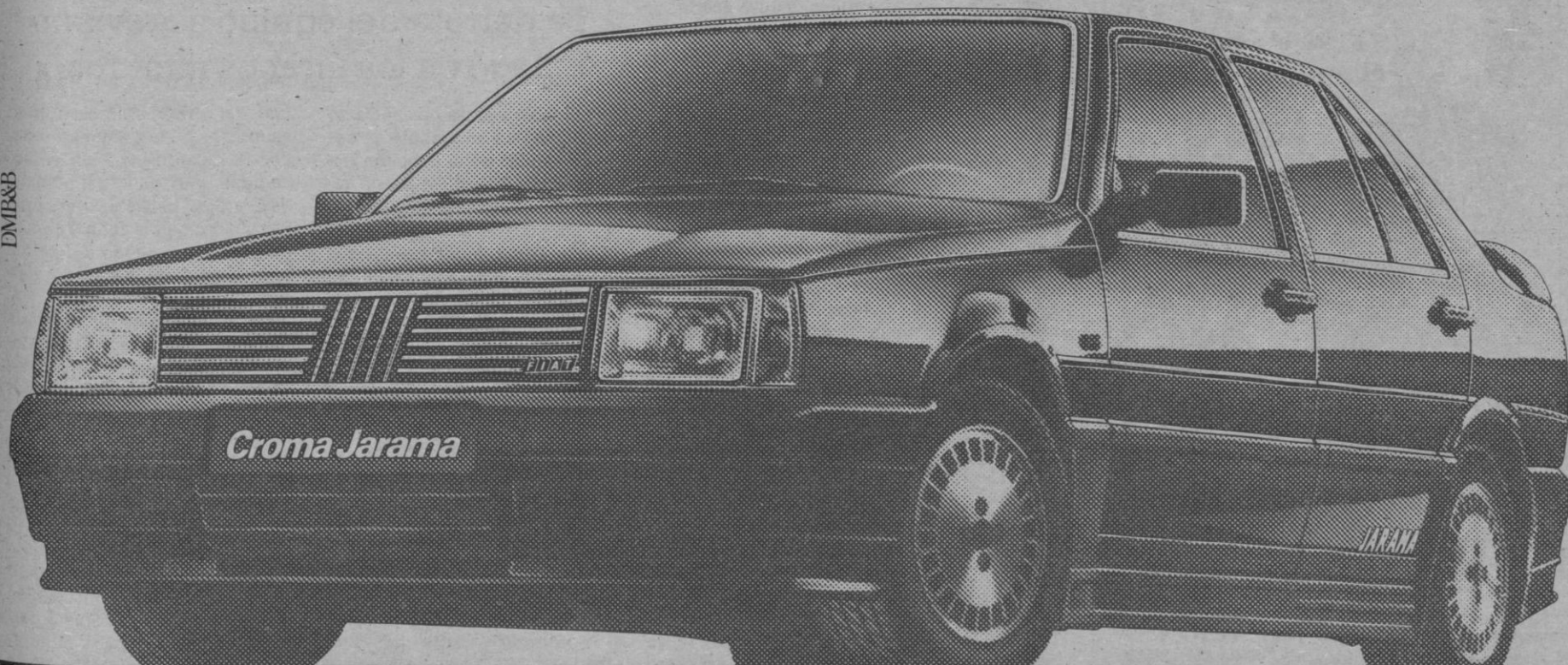
**BANCOHIPOTECARIO**  
DE ESPAÑA

LA NUEVA BANCA PÚBLICA.



# CARACTER EXCLUSIVO

## NUEVO FIAT CROMA JARAMA



DMB&B

**SERIE**

**ESPECIAL**

**LIMITADA**

ENTRE EN UN MUNDO APARTE. CONOZCA EL FIAT CROMA JARAMA. EL COCHE QUE A USTED LE CORRESPONDE. POTENCIA, ELASTICIDAD, ELEGANCIA Y CONFORT BAJO UNA INNOVADORA LINEA AERODINAMICA. EL RESULTADO ES UN COEFICIENTE DE PENETRACION AL AIRE ENViable. SU ELASTICO MOTOR DE INYECCION CONTROLADA ELECTRONICAMENTE OFRECE

UNA POTENCIA DE HASTA 158 CV., QUE LE PERMITE ALCANZAR 210 KM/H. DE VELOCIDAD MAXIMA Y UNA ACELERACION DE 0 A 100 KM/H. EN UN TIEMPO RECORD: 7,8 SEGUNDOS. ASI ES EL CROMA JARAMA. SI LE SEDUCE LO EXCLUSIVO, CONDUZCA UN FIAT CROMA JARAMA SERIE ESPECIAL LIMITADA. SENTIRA EL PLACER DE POSEER UN LUJO RESERVADO PARA UNA MINORIA.

	CROMA JARAMA i.e.	CROMA JARAMA TURBO i.e.
POTENCIA C.V.	120	158
VELOCIDAD MAXIMA KM/H.	192	MAS DE 210
ACELERACION 0-100 KM/H. (SEG.)	9,9	7,8
P.V.P. EN PENINSULA Y BALEARES	3.078.950*	3.511.200

\* INCLUYE CLIMATIZADOR Y LLANTAS DE ALEACION.

**FIAT**  
TECNOLOGIA LIDER

BALONCESTO

Primera femenina

# 86-74: Tintoretto y Caja Segovia hicieron un buen partido

## El equipo de Segovia perdió en los últimos cinco minutos

GETAFE.SERVICIO ESPECIAL

Con las gradas del polideportivo «Juan de la Cierva», de Getafe al repleto de espectadores, con mayoría abrumadora de gente menuda y con las cámaras de televisión en directo, a través del programa «Cerca de las estrellas» de la segunda cadena de TV2, jugaron Tintoretto y Caja Segovia, el último encuentro de liga, 1.ª División femenina, correspondiente a la 25 jornada del campeonato. Partido que concluyó con la victoria del equipo madrileño.

MARCADOR

TINTORETTO, 86;  
CAJA SEGOVIA, 74

DATOS TECNICOS

**TINTORETTO:** 35 rebotes, 10 en ataque, 21 de 27 tiros libres, 30 canastas de 55 intentos, un triple de cuatro intentos; 3 asistencias, 4 tapones, 23 personales. Jugaron: Marisa Seoane 2, Laura del Pino 2, Miriam Hernández 4, Rocío Jiménez 24, Mónica Lattin 20, equipo inicial, Paloma Sánchez 13, Pilar Delgado 4, Laura Grande 8 y Enma Bezos 9.



Concha hizo cuanto pudo

**CAJA SEGOVIA:** 27 rebotes, 13 en ataque, 17 de 26 tiros libres, 16 canastas de 46 intentos, 8 triples de 20 intentos, 12 balones perdidos, 7 recuperados, una asistencia, 23 personales. Jugaron: Zaga 23, Olja 27, Belén Serrano 2, Nines González, Malú Carretero 9, equipo inicial, Concha Casado 6, M.ª José 5 y Arancha Martín.

Arbitros: González y Minguéz, ambos de Madrid. En momentos claves del partido no fueron ecuanímes.

NO HABRIA SIDO SORPRESA

Los pronósticos de este encuentro eran favorables a Tintoretto, cuya marcha en la liga es muy regular. Pero demostrado está que una cosa es pronosticar y otra jugar el partido. Y el primer tiempo que realizó Caja Segovia, fue excelente. Con una defensa alternativa no dejó jugar a Tintoretto, cuyas jugadoras perdían el balón en sus ataques y encontraban muchas dificultades para conseguir encestar. Dado que, además, las visitantes cerraban muy bien el rebote y que Olja culminaba los contragolpes del Caja, el marcador comenzó siendo favorable a éstas. Sólo cuando se habían jugado 10 minutos de partido, consiguió Tintoretto ponerse por delante en el marcador. Pero el rebote defensivo continuaba siendo de Caja Segovia y ello obligó a Rafa Peiró, a pedir su primer tiempo libre e intentar emendar el juego de sus jugadoras. Con alternativas cortas de ambos conjuntos en el marcador, se llegó al final de la primera mitad, tras haber conseguido Olja dos triples consecutivos. 39-36, señaló el marcador cuando se consumieron los 20 minutos iniciales. El cambio de Concha por Nines, estuvo acertado. Hubo mayor acierto en esta última. El buen marcaje a Rocío Jiménez, que terminó con ocho puntos en este período, fue una de las claves de la igualdad reseñada.

FALTO INTENSIDAD

Hubo al comienzo del segundo tiempo cierto desequilibrio defensivo en el equipo segoviano, lo que hizo que Tintoretto comenzara a poner diferencias, que se acortaron por el gran acierto de Olja en los lanzamientos exteriores, consiguiendo cuatro triples más, lo que la llevaron a ser la máxima anotadora del encuentro.

Era muy difícil que el equipo segoviano, con un banquillo muy reducido, mantuviera la misma intensidad de juego a lo largo de los 40 minutos. Y así, a 10 minutos del final, comenzaron los fallos en defensa, la precipitación en los lanzamientos a canasta y una menor fuerza en rebote. Con un parcial de 10-0, las madrileñas se situaron en un 57-47 y con él, y la recuperación esperada de Rocío Jiménez, el inicio del triunfo final del conjunto anfitrión.

El pésimo encuentro realizado por Belén Serrano, hizo que Caja Segovia jugara prácticamente con un solo alero y que Zaga se encontrara excesivamente sola, teniendo que hacer todo, tanto en defensa como en ataque, y como la rapidez del Tintoretto, fue su arma más eficaz en esta continuación, los fa-



Zaga, irregular

ANTONIO

llos en defensa del equipo segoviano fueron lo que propició que la derrota se consumara en los cuatro últimos minutos del encuentro. Ello coincidió, además, con la salida de la cancha por cinco personales de Olja. Sin duda la mejor del conjunto segoviano y junto con la americana Lattin, del partido.

—No se jugó mal. Y hasta consideramos lógico que perdiera la intensidad de concentración del equipo segoviano. Era un rival muy difícil el que había en frente y se luchó al máximo. En ningún caso tuvo Tintoretto, el partido fácil que esperaban. Su triunfo se fraguó en

el último tercio del partido y merced a la recuperación de Rocío y el acierto bajo el aro de Paloma Sánchez, única de su equipo que consiguió un triple. El encuentro mantuvo su interés a lo largo del mismo y en todo momento dieron las jugadoras una gran sensación de un buen trabajo en cancha. Los cientos de espectadores que llenaron el completo las gradas del polideportivo municipal y que animaron a su equipo de forma constante y los telespectadores, no tuvieron ocasión de aburrimento en el encuentro.

MESA

Segunda División femenina

# 67-88: Victoria de Hichu Avila en la cancha de Jesuitinas

## La derrota del equipo segoviano llegó en los últimos minutos

Con muy escasa presencia de espectadores se disputó el pasado sábado en el pabellón deportivo del Colegio Hijas de Jesús, el pasado sábado para presenciar el encuentro de la Segunda División femenina, que tuvo como protagonistas a los equipos Jesuitinas e Hichu de Avila.

FORMACIONES

**JESUITINAS CAJA:** Ana, 7, M.ª Angeles, Sandra 3, Ana I. 15, Isabel García 18, Isabel de la Flor 20 y Mari Paz 44.

**HICHU:** Blanco 10, Matilde Germania 38, Soroa 10, Arribas 1, Hernández 11, Reviejo 11 y Martín 7.

Arbitros: Belén Cerezo y Ana Martín.

No dejaron sentar en el banquillo a Félix Gómez Monja, que pretendía dirigir el encuentro ante la ausencia de Carlos Herranz, porque no presentó ficha de entrenador del equipo de segunda.

SOBRARON UNOS MINUTOS

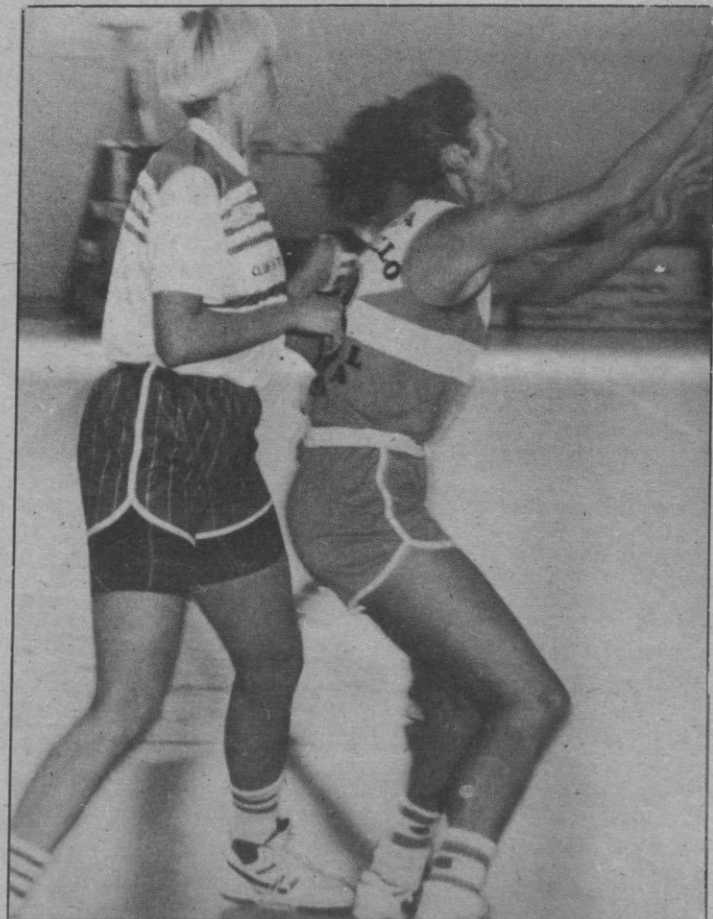
Los dos equipos jugaron un excelente partido en los primeros 20 minutos del mismo. El acierto de Ana I., con cinco triples en el partido y el buen juego de Isabel de la Flor, como pivot, eran suficientes como para

marchar por delante en el marcador. Con una defensa mixta, donde Isabel de la Flor, se encargaba, muy bien, del marcaje de Germain, al Hichu le era muy difícil entrar en la zona y conseguir puntos. Se llegó al final de la primera parte con ligera ventaja local: 39-34.

La situación en la segunda parte cambió de forma fundamental. El cansancio de la citada pivot segoviana, a la que por necesidad de que pudiera aguantar al mismo ritmo, se le dio descanso, propició que el conjunto abulense cogiera la iniciativa en el juego, y aunque se aguantó hasta el minuto 10 de la segunda mitad, las acciones de Germain, fueron positivas para su equipo en un cien por cien. Y si en la primera parte había logrado once puntos, en la continuación marcó 28, lo que supuso un gran impulso para su equipo que en los últimos minutos de partido iba a consolidar la victoria. Se perdieron muchos balones en el equipo segoviano, y ello llevó a conseguir puntos fáciles, hasta lograr un tanteo con diferencias muy claras.

Era difícil mantener el juego y ritmo de la primera parte para las segovianas, que tenían muy poco banquillo para responder al juego más positivo de las abulenses, que lograron una justa victoria.

J.M.ª



Olja, máxima anotadora y seis triples

ANTONIO

### CLASIFICACION

	J.	G.	P.	F.	C.	P.
Banco Exterior	24	21	3	1.880	1.575	45
Dorna Godella	23	19	4	1.816	1.642	42
El Masnou	23	18	5	1.895	1.601	41
Tintoretto	23	18	5	1.852	1.557	41
Banco Zaragozano	24	15	9	1.801	1.718	39
Kerrygold	24	12	12	1.638	1.726	36
Cepsa Tenerife	25	10	15	1.739	1.894	35
Xuncas	24	10	14	1.814	1.867	34
Donostia	23	11	12	1.698	1.857	34
Caixa Tarragona	23	9	14	1.783	1.782	32
Canoe	23	8	15	1.718	1.741	31
Manresa	23	8	15	1.669	1.738	31
Caja Segovia	23	8	15	1.650	1.738	31
Juven	23	7	16	1.542	1.800	30
Navarra	24	2	22	1.562	1.882	26

FUTBOL SALA.—División de Honor

# El Cuéllar se impuso al Boandanza por 3-2

En los últimos minutos remontó el marcador



ANTONIO

J.P.Q.

«Era un encuentro que el Fútbol Sala Cuéllar estaba obligado a ganar y a pesar de las dificultades que han presentado las oportunidades de marcar, lo hemos conseguido». Eran palabras del entrenador del conjunto cuellarano Jesús Velasco Ruano al término del encuentro que enfrentó el domingo en la cancha municipal de Cuéllar al F.S. Cuéllar-Tableros Cega - Boandanza Tiboli de La Coruña.

Ciertamente el equipo cuellarano tenía una espina pendiente del anterior encuentro disputado en Segovia frente al titular de la capital, en el que dejó llevarse los dos puntos que falta hacen para la permanencia.

F.S. CUÉLLAR—T. CEGA: Eduardo, Josillo, Hernando, Rojero 2, Salamanca, Perdigue-

ro, Terrado, Pilar, Chema, Ricardo 1.

BOANDANZA-TIBOLI: Reina, Piruco, Pamel, Braus, Wilson, Carballo 1, Bruno, Estilique, Tormín, Franc 1.

Arbitraron los colegiados Gutiérrez y Peñade Granada, que estuvieron discretos en su actuación.

A pesar de la victoria local, el encuentro no presentó buen juego, si bien durante el último cuarto de tiempo el local presionó de forma constante llegando en numerosas ocasiones a la meta gallega, aunque sin fortuna.

Sin ofrecer ninguno de los equipos espectáculo alguno durante los primeros veinte minutos, el primer gol que adelantaba al Boandanza en el marcador llegó en el minuto tres al recibir de pase largo Franc, en solitario avanza ejecutando un disparo cruzado próximo al área local

que batió a Eduardo. El empate se produjo un minuto después al recibir Rojero de Salamanca, detiene el balón y con un disparo de precisión anula la intervención de Reina.

El gol del empate encendió los ánimos del Boandanza, ejerciendo en los minutos siguientes gran presión ante la puerta local que en ocasiones hizo venir abajo las filas del F.S. Cuéllar. Esto llevó a Jesús Velasco a solicitar tiempo para ordenar a sus jugadores la táctica a seguir.

Los consejos del preparador cuellarano no tardaron en hacer efecto ya que en el minuto nueve Josillo aprovechó una oportunidad en solitario que con fuerte disparo llevó el balón al poste y manos de Reina.

Quien sí sacó partida fue el conjunto gallego. En el minuto doce Carballo recibe de Piruco próximo a la línea de los nueve

metros, toca el balón y cuela ante el despiste de Eduardo. Con el marcador 1-2 se llegó al descanso. En los veinte minutos siguientes el local debió plantearse el encuentro pues, la presión visitante había impedido cualquier movilidad.

A pesar de que el partido no presentó serias dificultades para los colegiados granadinos, uno de los momentos en el que el público se les echó encima fue en el minuto veintidós al tocar Estilique el balón con la mano involuntariamente y seguir el juego.

En el minuto veinticuatro el F.S. Cuéllar inició su tanda de oportunidades de las que pudo sacar partido pero que finalmente se le fueron de las manos. Oportunidades en solitario o en jugadas combinadas no terminaron más que en aplausos de la afición. A pesar del dominio local, el Boandanza tuvo una oportunidad en el minuto treinta y tres al lanzar Wilson una falta sin obstáculo, balón que sacó fuera.

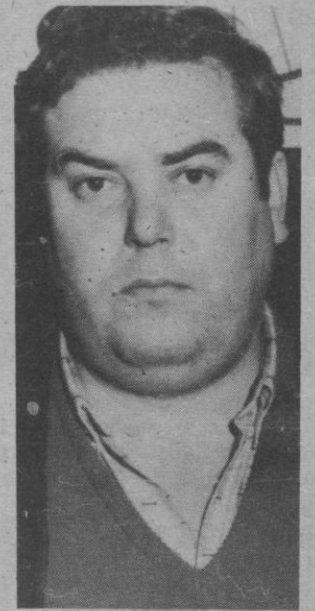
El avance del tiempo obligaba al F.S. Cuéllar a no dejar pasar oportunidades. Quizás por esto, en el minuto treinta y ocho Hernando saca de fuera por lo alto, Ricardo empalma con la izquierda y sin percatarse Reina introduce. En el minuto treinta y nueve saca de fuera consiguiendo el balón Piruco que cruza un disparo desviando Eduardo. En el mismo minuto Hernando recibe de puerta pasa a Ricardo, éste próximo a la línea de los nueve metros cede a Rojero que ejecuta un fuerte disparo batiendo a Reina.

Al término del encuentro Jesús Velasco Ruano manifestaba su satisfacción por la victoria al igual que la preocupación que mantienen algunos equipos por la permanencia, aunque ante ello mantiene grandes esperanzas.

## QUIEN ES QUIEN EN EL DEPORTE

HOY

### Jesús Velasco Ruano



ANTONIO

Puede ser la excepción. Pero el hoy entrenador del Cuéllar, de fútbol sala, no había practicado con asiduidad ningún deporte y ello no fue óbice para que un día, sucedía en el año 1978, Jesús Velasco Ruano, viendo que en su localidad, se propusiera constituir un equipo de fútbol sala. Así nace el conjunto de Aseguradora Mundial, que luego sería Seguros Sureste, que comienza su andadura en la Liga Provincial. Luego, cuando ya se logra el ser campeón de la Liga Provincial, se consolida el F.S. Cuéllar en las competiciones regionales, hasta alcanzar, por méritos propios, un puesto en la División de Honor. Todo ello siempre de la mano de Jesús Velasco.

—¿Qué pasaría si te marcharas del club un día?

—Creo, y ya sabes que soy muy sincero hablando, que desaparecería. No porque en estos momentos no haya nadie que pudiera mantener la continuidad, sino porque son muchos, los palillos que hay que tocar y en muchos momentos fallan las ideas.

—Y cada vez es más difícil llevar un equipo de la División de Honor.

—Es cierto. Pero creo que somos nosotros mismos los que estamos encareciendo el mercado. A España han venido jugadores extranjeros por los que se está pagando un dinero que no se merecen. No se puede generalizar, pero en muchos casos así ha sido.

—¿Qué sucedería si tu equipo perdiera la categoría.

—Es lógico que luchemos hasta el final porque ello no suceda. Pero si descendieramos, tras haber realizado una gran campaña como la presente, no pasaría nada. Continuaríamos en la Primera División y buscaríamos, como hicimos en otras ocasiones, el ascenso. Mi idea es la de seguir en el fútbol sala, porque hemos conseguido que en Cuéllar, nuestros seguidores llenen el pabellón cada vez que jugamos, y eso no se había logrado con otros deportes.

J. M.ª

## PROTAGONISTAS...

### José L. Guijarro: «El equipo jugó con gran responsabilidad»

«El próximo sábado en Maristas podemos consolidar el puesto»

La gran recuperación que ha conseguido el Caja Segovia, de la División de Honor de fútbol sala, tuvo su culminación el pasado sábado en Mieres, donde se consiguió una victoria extraordinaria, dejando claro que con todo merecimiento va a conseguir clasificarse para la fase final de la Liga y, por consiguiente, estar entre los mejores del sala español en la próxima campaña.

Con José Luis Guijarro, cuyo apoyo al equipo ha sido total a lo largo de esta última etapa, dialogamos al regreso de la expedición de tierras asturianas.

—Del claro marcador se desprende que vuestro equipo no tuvo la más mínima dificultad para ganar el sábado.

—No hubo ninguna. Ten en cuenta que a los cinco minutos de comenzar el partido ya vencíamos con 0-4 y que en el 9 teníamos un parcial de 0-6 a nuestro favor y que en la segunda parte tuvimos un 0-9. Al que considerar justo.

—¿Tan malo es el equipo astur?

—No puede ser muy malo cuando un par de jornadas antes había marcado nueve goles a Redislogar y, además, le había ganado el partido. Sucedió que todo lo que jugamos nos salía bien y así era muy difícil el poder jugar frente a nosotros.

—A lo que se ve, los jugadores del equipo segoviano plantearon muy seriamente el encuentro.

—Es normal que así sucediera. Los jugadores saben desde hace muchas jornadas lo que nos jugamos en cada encuentro. Y han aceptado esa responsabilidad. De esta forma mantuvieron el mismo ritmo de juego, en el minuto cinco de la primera parte, como cuando faltaba ese tiempo para concluir.

—¿A qué se debe ese cambio tan radical y positivo en el equipo?

—Sólo hubo que mentalizar a los jugadores de que si en ataque las cosas nos salían bien, en defensa dábamos todas las facilidades del



Carlos, un extra del sala

ANTONIO

mundo. Una vez conseguido ello, ha sido fácil que las cosas salieran bien.

—Y por si fuera poco hay un jugador, Carlos, que todo lo está haciendo bien.

—A Carlos, y se ha demostrado, sólo hizo falta animarle a que jugara como él sabía. Es un jugador al que si se le demuestra que puede jugar a tope en cualquier encuentro y él no baja esa moral, las cosas le pueden salir tan bien como lo está haciendo ahora.

—Y con la derrota de Teka, casi todo arreglado.

—Sí, porque con nuestra posi-

ble victoria del sábado en Maristas, ante el Gran Casino, ya no tendríamos ninguna duda en cuanto a conseguir la tercera plaza. Y si el Dulma pierde algún encuentro, aún podríamos ser incluso, segundos.

—Es decir, que el próximo sábado puede haber fiesta en Maristas.

—Esperamos que los aficionados, que nos han estado apoyando durante toda la competición, acudan al pabellón y nos apoyen también ahora, porque estamos a punto de conseguir lo que buscamos en esta competición.

J. M.ª

FUTBOL JUVENIL

## 2-2: El Numancia sacó un punto de La Albuera

Un buen encuentro de los juveniles gimnásticos



ANTONIO

Se jugó el pasado domingo la 20 jornada del Campeonato de Liga en la Preferente Regional de Juveniles. En el campo de las pistas, en La Albuera, disputaron su encuentro G. Segoviana y Numancia, de Sorria. Tras los 90 minutos de juego hubo reparto de puntos en el marcador.

Fernando y el balón lo conecta, también con la cabeza, Fernández, que lo lleva al fondo de las mallas.

**ARBITRO:** Dirigió el partido Moreno Iglesias. Dada la deportividad de todos los jugadores, no necesitó de ninguna amonestación.

### TODOS CONTENTOS

Pasa el Numancia por ser uno de los equipos que mejor juego realiza en el grupo de juveniles. Y la verdad es que en cada una de las visitas que ha efectuado al campo de La Albuera, así lo han demostrado sus jugadores. El pasado domingo, teniendo como rival al equipo de la G. Segoviana, volvió a demostrar lo que decimos. Jugando siempre el balón en corto, ofrecían muy pocas posibilidades de que sus oponentes pudieran cortar sus avances. Así, de la forma ya relatada, llegó el primer tanto visitante, y con él, y durante unos minutos, un ligero desconcierto en el juego local. Pero esta situación no duró mucho. Intentando lanzar a los extremos, J. Luis y Cardiel, lo hicieron muy bien, la G. Segoviana fue recuperando metros al juego de su rival y merced a la rapidez de las acciones consiguió, primero, empatar el encuentro y más tarde, ponerse por delante en el marcador.

El partido así ganaba en intensidad y los dos equipos buscaban el no perder. El Numancia, que en los primeros minutos de juego había dominado en los primeros minutos y en los que sus jugadores pudieron pensar que el encuentro iba a ser fácil para ellos, se encontraron con un marcador en desventaja y ello les obligó a trabajar mucho más para buscar algo positivo.

La situación de ventaja en el marcador la mantuvieron los segovianos hasta diez minutos antes del final del partido. Lucharon porque el equipo soriano no lograra empatar, pero sus esfuerzos, que fueron parejos a los que realizó el Numancia para conseguir un punto, no dieron sus frutos. Aunque repasando lo ocurrido en el encuentro hay que dar por bueno el reparto de puntos. El Numancia, repetimos, demostró ser un buen equipo y la G. Segoviana le plantó cara en todo momento.

J. M.<sup>a</sup>

### RESULTADOS

Ave María, 1; Vadillos, 1.  
R. Avila, 2; San Telmo, 0.  
R. Burgos, 0; Palencia, 0.  
G. Segoviana, 2; Numancia, 2.  
Michélin, 6; C. Diocesano, 1.  
Navaleno, 6; Diamante, 1.  
Dueñas, 2; Quintanar, 1.  
Deportiva - Unami (aplazado).

## 2-1: Pese a jugar bien no pudo Quintanar con el líder

El Dueñas consiguió la victoria a cuatro minutos del final

El encuentro era el más atractivo de los que en la vigésima jornada de la Liga Regional Juvenil, se disputaban. El líder, Dueñas, recibía en su campo -en pésimo estado-, al segundo clasificado, Quintanar. En juego podía estar la victoria de uno de los dos en la Liga. Con los segovianos viajaron un amplio grupo de seguidores. Al final de los 90 minutos, victoria del equipo palentino, que acrecienta su ventaja en la tabla.

### MARCADOR

**DUEÑAS, 2 (Ramírez y Royuela); QUINTANAR, 1 (Gonzalo)**

### ALINEACIONES

**DUEÑAS:** Ruiz; Bernal, Sánchez, Ayllón, Laguna, Santi, Ramírez, Royuela, Hernández, Bueno y Carrera. Cambios: Luis por Ramírez, Oscar por Hernández, Garrido por Carrera y Jesús por Bueno.

**QUINTANAR:** Santi; Prisco, Barrero, David, Calili, Andrés, Angel, Alvaro, Sacristán, Alvarito y Gonzalo. Cambios: Ricardo por Angel, Morejón por Andrés, Toñín por Barrero y Puente por Alvarito.

**ARBITRO:** El vallisoletano Guerra Benito. A petición del equipo local, la Federación envió un colegiado no local, que en diferentes momentos del partido se mostró casero.

### GOLES

0-1. Minuto 5. El goleador Gonzalo, culmina un avance de sus compañeros de delante. Le salió un disparo muy fuerte.

1-1. Minuto 10. Hay una mala cesión de Barreno a Santi, permite a Ramírez empatar el encuentro.

2-1. Minuto 86. Sacristán, pierde el esférico en el centro del terreno. Hay un rápido contraataque de los locales que permite a Royuela marcar y conseguir el triunfo final.

### EL REPARTO, MAS JUSTO

Nadie bajó la guardia. Los dos equipos jugaron un encuentro acorde con lo que de ellos se esperaba. A los dos les iba mucho en el partido. El líder, porque con un posible victoria consolidara su posición, mientras que el Quintanar, buscaba acortar las diferencias, a fin de seguir su marcha hacia la cabeza de la clasificación.

Jugaron los juveniles segovianos una magnífica primera parte, bien conducido el equipo por el juego de Alvarito, Andrés y Alvaro, en el centro del terreno y la lucha que mantenían en ataque, el goleador Gonzalo y el rápido Sacristán. En estos minutos pudo haber conseguido el equipo segoviano más goles. Hay que recordar un remate de Gonzalo, que obligó a una defensa a sacar el balón en la misma raya de portería. De cualquier forma, el resultado de empate con que concluyó la primera mitad, daba ocasión de seguir luchando por mantener ese marcador o mejorarlo.

La segunda parte fue de las mismas características en el juego de ambos equipos. El Quintanar, fruto de su empuje constante, contó con muy buenas ocasiones de marcar. El Dueñas se sacudió el dominio visitante y desde el minuto 65, sometió a un fuerte empuje a los visitantes, que se vieron en muchas dificultades para contener el buen juego de ataque del conjunto palentino. Sólo con balones largos que propiciaron el contragolpe, pudieron sacudirse el dominio los jugadores del Quintanar. Y cuando todo hacía suponer que el reparto de puntos sería el resultado final, una jugada desafortunada de los visitantes, hizo que la derrota se fraguara y que los puntos se quedaran en casa. Siendo justos con lo visto en el partido, habrá que decir que ninguno de los dos equipos mereció perder. Y ello debe servir a los jugadores del Quintanar, para continuar luchando en la competición.

ANGEL

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Dueñas	20	15	4	1	51	48	34+14
Quintanar	20	13	4	3	63	29	30+10
Numancia	20	13	3	4	49	22	28+11
Real Avila	20	11	4	5	56	31	26+4
San Telmo	20	11	3	6	41	22	25+5
Deportiva	19	10	3	6	45	27	23+3
Vadillos	20	6	8	6	25	29	19
Palencia	19	6	6	7	30	38	17
Segoviana	20	7	4	9	34	39	17-2
Michélin	19	7	3	9	30	34	17-3
Diamante	20	7	3	10	25	39	17-1
Burgos	20	5	5	10	17	32	15-7
Ave María	20	3	6	11	21	36	12-10
Unami	19	4	2	13	25	50	10-8
Diocesano	20	3	4	13	24	49	10-8
Navaleno	18	4	2	12	19	60	10-8

L
A
D
A

### TE RESULTARA FAMILIAR

Un auténtico 5 puertas duro y robusto. Con 1.300 cc y 65 cv de potencia. Para que vayas a 152 km/h cómodamente. Con un consumo mínimo. Y un mantenimiento de lo más económico. Y a un precio que no admite comparaciones.

1.037.187 Ptas.

(Precio final recomendado incluido IVA y transporte)



### AUTOMOVILES CONDADO

Conde Sepúlveda, 31 - Tels.: (911) 42 64 21 - 42 13 58  
40006 SEGOVIA

**ANUNCIOS POR PALABRAS**

**ALQUILERES**

NAVES varios tamaños 90 ptas. m<sup>2</sup>. Agua, luz. Teléfono 441400.

SE ALQUILA piso. Teléfono 437502 (de 4 a 6).

**COMPRAS**

COMPRO o alquilo local comercial, zona céntrica. Teléfono 437813.

**GANADOS**

SEMENTALES puros charoleses. Teléfonos 181271 y 181497. El Espinar.

**VARIOS**

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

RELAX, señoritas de compañía. Hotel, domicilio, pases de lencería, vídeo, privado. Villalba. Teléfono 8508543.

PRESTAMOS hipotecarios. Levantamos embargos, cargas. Máxima rapidez, discreción. 983/397992.

**TRABAJO**

BOLSA Universitaria necesita señoritas. Internas dejándoles mañana o tardes libres. Cuidar niños, ayudar casa. También externas. 91/4451208.

IMPORTANTE empresa precisa para su departamento comercial en Segovia, secretaria/relaciones públicas. Se requiere: don de gentes, buena presencia, perfil comercial. Se ofrece: altas remuneraciones según valía del candidato. Enviar curriculum vitae con fotografía reciente al Apartado 3.200 de Valladolid.

SE NECESITA señora o señorita para atender niño y ayudar en casa, mañanas. Teléfono 441797.

PERSONAS mayores de 25 años para nueva delegación, altos beneficios. R.M. Tel. (96) 3519221. Sr. Escrivá.

INTERNA Madrid, necesitamos responsable. Gran salario. Pagas. Seguros. (91) 6504590.

SE NECESITA técnico de electrodomésticos de primera, para Cantabria. (942) 676054.

SE NECESITA pinche de cocina, de 16 a 18 años. Teléfono 428021. (Ref. 40/1/M034).

NECESITO empleada de hogar interna. Teléfono 429442.

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 420160.

SE NECESITA aprendiz de mostrador. Mesón de los Gascones. (Ref. 40/1/M010).

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 430161.

ATENCION. Gran oportunidad de ganar dinero. Línea supercomercial, alta bisutería y cosmética con posibilidad de promoción rápida. Informes: Teléfonos 422964 (de 11 a 2) y 434263 (de 4,30 a 6,30).

NECESITO ayudante camarero librandome domingos. Bar-11. San Agustín, 11. Teléfono 434738.

EMPRESA internacional de venta directa ofrece dos puestos de trabajo para señora o señorita con tiempo libre. Llamar horas oficina. Teléfono 435436.

SE NECESITA pinche de cocina adelantado. Restaurante Típico Solaire. Teléfono 435525.

NECESITO empleada de hogar, mañanas. Teléfono 423222 (tardes).

NECESITASE interna para Segovia, 40-55 años. 50.000 pesetas más seguros, fines semana y vacaciones libres, abstenerse sin informes. Teléfono 91/6383974 (de 7 a 11 noche).

EMPRESA líder en el mercado necesita representante ambos sexos, con vehículo propio para provincias Avila y Segovia. Llamar horas oficina para concertar entrevista. Teléfono 91/8504315.

SE NECESITA aprendiz de camarero librandome domingos y festivos. Teléfono 425507. (Ref. 40/1M-007).

SE NECESITA personal para explotación agrícola ganadera. Teléfono 531107 (M025).

NECESITO mujer menor de 22 años, dependiente autoservicio alimentación, con experiencia en el ramo de frutería. Teléfono 490011/12. (Ref. 40/1/M081).

**VEHICULOS**

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Teléfonos 437813, 425162.

IVECOS usados, furgones gran volumen, 2 a 6 años, toda prueba. Carretera San Rafael, Km. 92.

TALBOT Horizon S-1, cinco velocidades, llantas aluminio. Teléfono 471246.

SE VENDE camión cuatro ejes con tarjeta nacional servicio público. Teléfonos 560802-561149.

**TRASPASOS**

TRASPASO local acondicionado, junto Plaza Mayor. Rentabilidad asegurada. Contrato indefinido. Teléfono 436668.

**AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA**

INMOBILIARIA Llanca: Pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358, 435962.



TOVAR: Piso San José, 3 dormitorios, totalmente reformado, cuarto trastero.

TOVAR: Piso calle Las Nieves, 1, 3 y 4 dormitorios. Garaje, trastero.

TOVAR: Dos pisos junto Vía Roma. Próxima terminación. Interesantes precios.

TOVAR: Piso Muerte y Vida, 4 dormitorios, planta cuarta, doble garaje.

TOVAR: Piso Santo Tomás. 3 dormitorios, amplias vistas, planta cuarta.

TOVAR: Piso junto Ambulatorio, 3 dormitorios, totalmente reformado, gastos individuales.

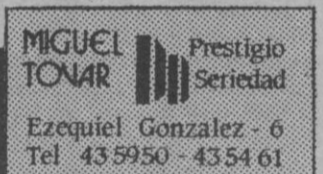
TOVAR: Edificio construcción, Soldado Español, 3 y 4 dormitorios, exteriores, facilidades.

TOVAR: Travesía Las Llastas, 3 dormitorios, garaje. Gastos individuales.

TOVAR: Piso junto José Zorrilla, 3 dormitorios, trastero. Próxima terminación.

TOVAR: Piso calle Los Coches, 3 dormitorios, planta tercera. Luminoso.

TOVAR: Piso carretera Villacastín, 4 dormitorios, superficie 140 metros. Oportunidad.



HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT: GOBERNADOR FERNANDEZ JIMENEZ. 141 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios. Perfecto estado. Exterior.

HABITAT: SAN AGUSTIN. 164 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios. Preciosa rehabilitación. Garaje opcional. Nuevo.

HABITAT: CAMINO DE LA PIEDAD. 150 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios. Completamente exterior. Vistas.

HABITAT: JOSE ZORRILLA. 200 m<sup>2</sup>. 6 dormitorios. 2 plazas garaje. Trastero. Dúplex.



**EDIFICIO CAMPOLUZ (LA ALBUERA)**  
3 últimas viviendas

- ★ 3 dormitorios
  - ★ Planta dúplex y normal
  - ★ Garaje incluido
  - ★ Buenas calidades
- OPORTUNIDAD**

HABITAT: MIRAFLORES. 185 m<sup>2</sup>. 4-5 dormitorios. Planta dúplex. Garaje. A estrenar.

HABITAT: SOLDADO ESPAÑOL. 150 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios. Completamente exterior. Buen estado.

HABITAT: MONTELAVIÑA. 150 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios. Terraza. Vistas. Garaje. Gastos centrales.

HABITAT: CRISTO DEL MERCADO. 130 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios. Garaje. En construcción.

HABITAT: SANTA MARIA DE NIEVA. 142 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios. Garaje opcional.

HABITAT: C/ LARGA. 120 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios. Garaje y trastero. Perfecto estado.

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.



**VENTAS**

CHOPOS. Plantones de 2 años, tipo canadiense. Vivero «El Zorroclín». Teléfonos 437629 y 436147.

RODAMIENTOS Ferber, suministros industriales y agrícolas, rejillas, cavadoras, golondrinas. Travesía José Antonio. Teléfono 426645.

VENDO piso céntrico. Teléfono 437813.

VENDO 3.000 paquetes de paja blanca. Teléfono 164297.

SE VENDE piso calle Los Zuloaga. Teléfono 434285, llamar a partir 7 tarde.

CHOPOS. Magníficos plantones 2 años. Vivero finca La Perdiguera, Castronuño (Valladolid). Teléfonos 91/2623960, 2620290, horas oficina.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

PISO de dos dormitorios Avda. José Antonio. Teléfono 430661.

SE VENDE vivienda 100 m<sup>2</sup> con ático diáfano de 60 m<sup>2</sup> y local comercial o garaje de 50 m<sup>2</sup> en San Cristóbal (Segovia), a 2 kms. capital. Calefacción individual, sin gastos comunidad, nueva construcción. Razón: Teléfono 441995 (de 3 a 4 tarde).

**EMPRESAS**

**FIAT AUTO ADQUIERE EL 49% DE MASERATI Y EL 51% DE INNOCENTI**

Fiat Auto y Talleres Alfieri Maserati, S.p.A., iniciarán, a partir de los primeros días de 1990, una colaboración empresarial, industrial y comercial. En el ámbito de esta colaboración, Fiat Auto tomará una participación del 49% en Maserati, S.p.A., sociedad de nueva constitución. En esta empresa se concentrarán las actividades automovilísticas de Talleres A. Maserati controlados por el Sr. De Tomaso, el cual conservará el 51% en la nueva sociedad. Fiat Auto, por su parte, adquirirá el 51% de la Innocenti Milano, S.p.A., que comercializa los automóviles de marca Innocenti (que se conservará también en nuevos modelos).

**ECONOMIA**

**Botín asegura que el Santander es el banco más rentable de España**

En 1989, obtuvo unos beneficios de 81.272 millones, un 28,15% más que en el ejercicio anterior

El Banco de Santander obtuvo, en 1989, unos beneficios antes de impuestos de 81.272 millones de pesetas, un 28,15% más que el ejercicio anterior. El beneficio neto consolidado ascendió a 53.489 millones de pesetas. El dividendo pasó de 155 a 185 pesetas, los recursos propios ascendieron un 18,19% y los ajenos un 40,32%, alcanzando la cifra de 3.077 millones. Las inversiones crediticias fueron de 2.392 millones, un 39,09 más que en 1988.

El balance del ejercicio económico de 1989 del Banco de Santander fue presentado en Segovia por Enrique García Candelas, subdirector general adjunto; Miguel Angel Serrano Argüello, subdirector comercial-jefe de zona y José María Vallejo Ruesga, director de la oficina principal del banco en la capital.

Para los directivos del Santander, los resultados en Segovia, donde hay abiertas seis sucursales con 29 empleados y 1.529 accionistas, han sido muy satisfactorios. Los recursos ajenos crecieron un 40%, las inversiones crediticias un 7,1% y el crédito vivienda un 69%. Como en el resto de las capitales, el producto líder ha sido la cuenta de alta remuneración, que trata de conjugar la cuenta corriente normal con la de alta rentabilidad, entre el

11,5 y el 12,5% de interés. El objetivo es aumentar la base de clientes aunque, a corto plazo, no sea rentable para el banco.

**EL BANCO MAS RENTABLE**

En el transcurso de una reunión con los informadores, Enrique García Candelas destacó unas palabras del discurso del presidente, Emilio Botín, a la asamblea general.

Botín dijo: "Considero que puede afirmarse con propiedad, que el Santander es hoy el banco más rentable de nuestro país. Para nosotros aquí está el auténtico ranking y no el tamaño. Y lo dijo en un año en que somos el grupo bancario que más ha crecido en España. La consolidación de nuestra posición internacional en Europa y las iniciativas que hemos adoptado en el mercado español para adaptarnos a un mercado más competitivo, son hechos sobresalientes de la actividad desarrollada en 1989". Respecto al plano Internacional, Botín destacó el avance de la alianza del Santander con el Royal Bank of Scotland, los acuerdos suscritos con Nomura y Kemper Corporation y la extensión de la presencia en Chile, Puerto Rico, el área de Asia-Pacífico y los países de la Comunidad Europea.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## Sólo se amortizará el 30 por ciento del Tren de Alta Velocidad Madrid-Barcelona

Madrid.— El coste del Tren de Alta Velocidad -TAV- Madrid-Barcelona será amortizado sólo entre el 30 y el 40 por ciento con los ingresos de explotación, y el resto será una inversión a fondo perdido, según los distintos estudios de rentabilidad realizados por Renfe y el Ministerio de Transportes.

Fuentes de la comisión que estudia el proyecto del tren de velocidad Madrid-Barcelona, señalaron a Efe que los estudios elaborados hasta ahora «no dan precisamente la razón a los optimistas» e indican que las inversiones necesarias serían no menores de los 600.000 millones de pesetas.

Desde un principio se señaló la necesidad de que la iniciativa privada participara en el proyecto debido a su elevado coste, pero los estudios de rentabilidad señalan que el Estado tendría que hacerse cargo de cerca del 70 por ciento de la inversión, a fondo perdido, para hacer rentable la inversión para el sector privado que participaría mayoritariamente en la explotación.

La experiencia de la construcción del túnel del Canal de la Mancha, en la que se han disparado los costes, ha hecho que los responsables del proyecto insistan en la necesidad de crear un grupo financiero muy sólido para acometer la financiación, partiendo del hecho de que no se trata de una inversión especulativa, de rentabilidad inmediata, sino de un proyecto a largo plazo.

El informe elaborado por Renfe ha sido realizado por expertos de esta empresa y consultores internacionales de «relevancia mundial», según fuentes de la empresa y se trata de

un estudio detallado de costes y rentabilidad que está en manos de la comisión que estudia el proyecto.

En este estudio queda claro que con precios similares a los del avión no habría nivel de ocupación que hiciera rentable el tren, mientras que el máximo nivel de ocupación se lograría con tarifas similares a las del Talgo.

Fuentes de la comisión de trabajo señalaron que el máximo nivel de rentabilidad se con-

seguiría con unos precios intermedios entre el avión y el Talgo, lo que supondría un nivel de ocupación aceptable.

Fuentes de Renfe señalaron a Efe que las obras no deben iniciarse antes del 92, cuando los estudios del proyecto estén absolutamente definidos en todos los aspectos y las empresas constructoras estén más liberadas de trabajo, ya que actualmente al alto nivel de construcción en obras públicas dispara los costes.— Efe



Como ya informábamos ayer el director catalán Antoni Ribas estrenó en el teatro Hitchcock, de Universal Studios, en Los Angeles, la película Dalí, filme que narra la vida del pintor en su época de máxima plenitud (1925-1945), la que coincidió con el apogeo del movimiento surrealista. Al estreno acudió un centenar de personas, la mayoría perteneciente a la industria del cine, que tributaron un cálido aplauso al acabar la proyección. En la imagen, Lorenzo Quinn, Sarah Douglas (a la izquierda) y Catherine Wallace durante el rodaje de la película en Barcelona.

EFE

## Las compañías de tabaco estadounidenses buscan la expansión del comercio exterior

Washington.— Las prósperas compañías tabacaleras de EE. UU, blanco de campañas y críticas en este país, buscan la expansión del floreciente comercio exterior para mantener sus multimillonarias ganancias, según informes privados.

«El consumo de cigarrillos es el problema número uno en Estados Unidos», afirma el ministro de Salud, Louis Sullivan, quien califica de «inmoral» que las empresas tabacaleras promuevan competiciones deportivas con las ganancias de un comercio que ocasiona muertes.

Philip Morris y R.J. Reynolds dos gigantes de la industria del tabaco, buscan en la expansión de su comercio exterior la com-

pensación a las limitaciones y ataques en el mercado de EE. UU.

Las estadísticas de Philip Morris muestran que sus operaciones en el exterior crecieron en un 65 por ciento, mientras que el consumo interno se incrementó apenas entre un 7 y 8 por ciento en 1989.

El mercado asiático se transformó en una región lucrativa para los negocios tabacaleros estadounidenses. En 1987, Philip Morris logró unos ingresos de 24.000 millones de dólares en Japón.

Con un mercado interno de 50 millones de fumadores habituales, la industria tabacalera de EE.UU. es blanco de duros ataques del Gobierno y grupos cívicos que están en contra del consumo de cigarrillos y que ya consiguieron importantes victorias como la prohibición de fumar en los vuelos nacionales y en las oficinas.

Las dos mayores productoras de tabaco lograron el año pasado ventas por 6.600 millones de dólares en el mercado estadounidense.

Sullivan y las agrupaciones anti-tabaco acusan a las compañías de acentuar sus campañas publicitarias hacia los jóvenes, las minorías como los negros e hispanos, las mujeres de baja educación que trabajan en los servicios y la industria.

La campaña contra las empresas se basa en los datos oficiales que muestran que diariamente mueren un millar de estadounidenses víctimas del consumo de cigarrillos y que el Estado debe asignar 1.000 millones de dólares semanales para la atención de los problemas de salud derivados del daño ocasionado por la nicotina.

El senador Edward Kennedy propuso la semana pasada la creación de un organismo oficial independiente con capacidad para imponer fuertes restricciones al comercio tabacalero.— Efe

## Imanol Arias y Victoria Abril, entre «Los mejores de TP»

Madrid.— Imanol Arias, protagonista de la serie de Televisión Española «Brigada Central», junto con la actriz Victoria Abril, figuran entre «Los mejores de TP», galardones que anualmente concede la revista «Teleprograma».

En esta XVIII convocatoria, que estuvo presentada por Jesús Hermida, José Sacristán y Rosa María Mateo, fueron elegidos como mejores presentadores Nieves Herrero y Pepe Navarro. Otros premios «Teleprograma» recayeron en «Brigada Central» (programa dramático), «Falcon Crest» (serie extranjera), «Rocopop» (programa musical), «El tiempo es oro» (programa concurso), «Cajón desastre» (programa infantil y juvenil) y «Vive tu cupón» (mejor anuncio).

Los galardones concedidos a los personajes más populares de otras televisiones, fueron para

Hilario Pino (TM3), Ramón García (ETB), Josep Bach (TV3), Emilio Aragón (Canal Sur), Joan Monleón (Canal 9).

## EN TELEGRAMA

### ESPAÑA

**SOLO EL DIEZ POR CIENTO** de las mujeres que son maltratadas denuncian su caso ante las comisarías o los juzgados, según una ponencia presentada ayer en la primera jornada de un curso de formación de las Fuerzas de Seguridad del Estado en los delitos contra la mujer, que se desarrolla en Santander.

**MAS DE LA MITAD** de los médicos de cabecera españoles estarían dispuestos a reciclarse con un programa europeo de formación por televisión vía satélite, cuya fase experimental acabará a finales de 1990, según declaró a «Efe» el responsable español de este programa, Juan Gervás.

### En España

## La escritora norteamericana Bárbara Probst Solomon presenta un nuevo libro «Extasis y chalaneo»

La periodista y escritora norteamericana Bárbara Probst Solomon ha venido a España para presentar

su último libro «Extasis y chalaneo», que se acaba de publicar en castellano. En él se recogen entrevistas a figuras del arte y la literatura, ensayos sobre fenómenos sociales e investigaciones sobre los actos de individuos movidos por pasiones diversas. Destaca en este libro el relato del juicio al criminal de guerra nazi Klaus Barbie.

Bárbara Probst Solomon, nacida en 1929, abandonó sus estudios, tras el término de la Segunda Guerra Mundial y se trasladó a París, donde estuvo en estrecho contacto con los exiliados españoles, para regresar a su país en 1952. Vive en Nueva York con sus dos hijas.



### EXTRANJERO

**EL GOBIERNO EGIPCIO**, la UNESCO y el Getty Conservation Institute —organismo norteamericano de conservación y restauración— han anunciado en El Cairo el inicio de un proyecto conjunto para salvar la gran esfinge de Gizeh, aquejada de un progresivo deterioro a causa de las condiciones ambientales.

Corresponsal cultural de «Cambio 16» en Estados Unidos y colaboradora del suplemento «Culturas de Diario 16», y testigo del pasado reciente de España, ha observado cómo siempre en nuestro país se han dado nombres a las diversas etapas históricas. «Primero fue la del destape, en la época de la transición, luego vino la del «lúgubre

desencanto», y la que ahora se está viviendo es la del «dinero bobo».

Bárbara Probst opina que en España «continúa la tendencia al centralismo político. El mayor problema está en que el Gobierno actual no tiene ninguna otra alternativa política. Lo ideal sería que hubiese también otra formación parecida al PSOE al que se pudiera votar».